



Vend. Effig^a del Ven. Siervo de Dios D.ⁿ Juan de Ribera Patriarca de Antioquia Arzobispo de Valencia, fundador del Insigne, y Real Colegio de Corpus Christi de la misma: cuyos Virtudes en grande honor se aprobaron. P. ALEX. Clemente XIII en VIII de Diciembre MDCCCLIX.

INFORMACION
DE LA CAUSA
DE BEATIFICACION Y CANONIZACION
DEL VEN. SIERVO DE DIOS
D. JUAN DE RIBERA,
PATRIARCA DE ANTIOQUIA
Y ARZOBISPO DE VALENCIA,

SOBRE LA DUDA
*Si ha hecho Milagros, y cuáles sean hasta ahora para
el efecto de que se trata?*

EN VALENCIA: POR JOSEF Y TOMAS DE ORGA,
AÑO MDCCXC.

VALENTINA
CANONIZATIONIS ET BEATIFICATIONIS
VEN. SERVI DEI
IOANNIS DE RIBERA,
PATRIARCHAE ANTIOCHENI
ET ARCHIEPISCOPI VALENTINI,

INFORMATIO
SUPER DUBIO

An, et de quibus Miraculis constet in casu, et ad effectum, de quo agitur?

BEATISSIME PATER.

I  Amdiu multis magnisque rebus praeclare gestis spectata est eximia vitae sanctitas VEN. IOANNIS DE RIBERA, Patriarchae Antiocheni et Archiepiscopi Valentini, quam sa: me: Clemens XIII. VI. Idus Decembres, anni 1759. solemnî Decreto comprobavit. Quod autem, ob vitae integritatem singularem, heroicisque virtutes, publici religiosi cultus praemium promeretur, id diutius quidem productum, sed providentissime hisce videtur asperis calamitosisque temporibus reservatum, ut Ecclesiae Pastores, hoc novo sibi proposito ad imitandum exemplo, ad cuncta Apostolatus sui munera, quibuscumque licet contra enitentibus, forti praestantissimoque animo exequenda vehementissime excitentur. Quoniam vero Apostolica Sedes, ad publicum alicui cultum discernendum, non modo vitae sanctimoniam, verum etiam de hac per Miracula loquentis Dei testimonia desiderat, ex amplissima horum segete, quae ex Iuridicis inquisitionibus exurgit, superflui laboris vitandi gratia, tria proponuntur, adeo per sese firma atque clara, ut non

INFORMACION
DE VALENCIA
EN LA CAUSA DE BEATIFICACION Y CANONIZACION
DEL VEN. SIERVO DE DIOS
D. JUAN DE RIBERA,
PATRIARCA DE ANTIOQUIA
Y ARZOBISPO DE VALENCIA,

SOBRE LA DUDÁ

Si ha hecho Milagros, y quáles sean hasta ahora para el efecto de que se trata?

BEATÍSIMO PADRE.

I  A tiempo ha que es conocida por muy grandes y esclarecidos hechos la eximia santidad de vida del VEN. D. JUAN DE RIBERA, Patriarca de Antioquia y Arzobispo de Valencia, la qual Clemente XIII. de feliz memoria aprobó con solemne Decreto en el día 8 de Diciembre del año 1759. Tambien se hizo manifesto en tiempos pasados, que por la singular integridad de vida y virtudes heroicas merece el premio de culto público y religioso; pero esto con alta providencia parece haberse reservado para estos árdulos y calamitosos tiempos, sin duda para que los Pastores de la Iglesia, proponiéndose para la imitacion este nuevo exemplo, se exciten vehementísimamente á desempeñar con valor, intrepidez y fortaleza de ánimo todos los cargos de su Apostolado, no obstante qualesquiera contradicciones. Y por quanto la Sede Apostólica, para determinar se le dé á alguno culto público, desea no solamente santidad de vida, sino tambien testimonios de esta por los Milagros con que Dios se explica: de la gran copia de estos; que resulta de las Jurídicas informaciones; para evitar prolixidad y trabajo, se proponen tres, tan constantes por sí mismos, y tan claros, que los

non iam solum bene sperare, sed etiam confidere possint Postulatores, ut Tuam, PATER OPTIME MAXIME, adsessionem, approbationemque mereantur. Hanc igitur a Te, universae Hispanae Nationis, in primis Valentinae Ecclesiae, totiusque Regni nomine, humillime petunt precanturque, atque avidissime expectant.

MIRACULUM PRIMUM.

Instantaneae, perfectaeque sanationis Hieronymi Herrero sexagenario maioris ab inveterata, et insanabili inferiorum artuum Paralyti apoplexiam consecuta.

2 **V**alentinae in Collegio Augustissimi Corporis Christi, quod Ven. Ribera fundavit, Hieronymus Herrero Acolytus anno 1663. atque aetatis suae sexagesimo circiter, vehementissima correptus fuit Apoplexi cum omnimoda sensuum, motuumque privatione, cuius paroxysmus viginti quatuor horas duravit. At reliqua fuit eandem Apoplexin consecuta perfecta inferiorum artuum Paralysis, ut nec ullo motu, nec sensu, tametsi aciculis vehementer puncti, neque etiam calore polleant, sed partes omnes corporis trunco subiectae veluti mortuae, ac stipites essent; qua de causa lecto defixus ac immobilis remansit, ut, cum oporteret, nisi aliorum auxilio, ac fune tractus, ex una in aliam lecti partem verti posset. Acciti ad curationem Medici congruentissima recenti morbo remedia praescripserunt; sed morbus remediorum efficacia superior quamcumque eorum virtutem penitus elusit, ac vicit. Quamobrem morbum insanabilem iudicantes sanationis spem omnem abiecerunt; at nihilominus, commiserationis gratia, per biennium ipsius curationi incubuere, donec tandem, ne in desperato, iamque temporis diuturnitate corroborato morbo, in senili praesertim corpore, quid amplius frustra molerentur, aegrotum deseruerunt. In hoc infelicissimo statu miserissimam vitam per alium annum traduxit: una ea spe recreatus, futurum aliquando, ut Ven. Riberae praedicti Collegii Institutoris intercessione consanesceret.

3 Saepse eidem Dei Famulo commendabat, cuius Imaginem collo appensam gerebat; at tum maxime quum anno 1666. a Collegio, cui inserviebat, dies Octava Festivitas

los Postuladores pueden, BEATÍSIMO PADRE, no solo esperar sino tener tambien una confianza segura de que merezcan el asenso y aprobacion de vuestra Beatitud. Esta aprobacion pues en nombre de todas las Iglesias de la Nacion Española, en primer lugar de la de Valencia y de todo su Reyno; piden y ruegan humildísimamente á vuestra Beatitud, y la esperan con muchísima ansia.

MILAGRO PRIMERO.

De la repentina y perfecta curacion de Gerónimo Herrero, mayor de sesenta años, de una inveterada é incurable Paralisis de las articulaciones inferiores, subseguida á una Apoplegia.

2 **E**n el Colegio de Corpus Christi que el Ven. Ribera fundó en Valencia; se hallaba de Acólito Gerónimo Herrero en el año de 1663. y siendo entónces de edad de casi sesenta años fué sorprendido de una violentísima Apoplegia, con privacion total de sentidos y movimientos, cuyo parásismo le duró veinte y quatro horas. La resulta de este insulto apoplético fué quedar tullido de medio cuerpo abaxo, con una Paralisis tan perfecta de las articulaciones inferiores, que toda la porcion inferior del cuerpo quedó como muerta, sin movimiento, sin sentido y aun sin calor; de manera que punzándole fuertemente con agujas ningun indicio daba de sensacion; por cuya causa quedó en la cama fixo é inmóble, de tal suerte que para volverse de una á otra parte era necesario el auxilio de otros, y sostenerse él mismo tirando de una cuerda. Llamados los Médicos para su curacion ordenaron medicinas muy convenientes al remedio de aquella reciente enfermedad; pero la malignidad de esta, superior á la virtud de aquellas, burló del todo su eficacia quedando vencedora; por lo que juzgando incurable la enfermedad, desconfiaron enteramente de la curacion; mas no obstante esto, compadecidos continuaron en ella por espacio de dos años, hasta que finalmente para evitar diligencias inútiles sobre una enfermedad ya desesperada de remedio, y arraygada mas por el largo tiempo de su duracion, mayormente en un cuerpo anciano, abandonaron al enfermo. En este estado infeliz pasó su miserable vida un año mas, recreándose solamente con la esperanza de que por la intercesion del Ven. Ribera, Fundador del referido Colegio, recobraria la salud.

3 Se encomendaba muchas veces al mismo Siervo de Dios, cuya imagen llevaba colgada al cuello y entónces muy especialmente quando en el año 1666. celebraba con solemne pompa el Colegio, á

tis Sanctissimi Corporis Christi, ex ipsius Servi Dei institutio-
ne, solemniter celebrabatur. Tum enim festum cam-
panarum, ac tubarum sonitum audiens, avidusque Sacram
Processionem spectandi, vehementiori consequendae sanitatis
fiducia, incensus ipsius Servi Dei opem multis lacrymis implo-
ravit. Sentiensque paralyticis artubus movendi facultatem vi-
resque restitutas, alacriter e lecto, quo triennium immobilis
decubuerat, ipse per sese surrexit, suisque stans, ambulansque
pedibus ad quamdam se contulit eiusdem Collegii fenestram,
unde religiosam pompam intueretur; qua expleta, hilari lac-
tusque adeptam sensationem suis collegis, aliisque publicavit,
qui eundem, quem paucis ante horis omni se movendi po-
tentia destitutum viderant, tum bene, valentem, stantem, am-
bulantemque, suisque pedibus humum fortiter verberantem,
summo stupore correpti compererunt. Nec solum Paralyticis
partibus illico sensus, motusque redire, sed eandem, quo-
cumque virio sublato, in perfectum sanitatis statum redinte-
gratae sunt. Deindeque semper iisdem artubus bene valuit, per-
fectoque eorumdem usu potius fuit, donec aliquot post annos
ex alio penitus diverso morbo decessit.

4 Huius Miraculi probatio septem innititur, iisque ocula-
tis Testibus in Apostolico Processu anni 1681. receptis, quos
inter Medicus, qui aegroti curationi vacavit. Quocirca de
eiusdem probationis plenitudine nulla subesse potest dubitatio.

5 Nec item

DE MORBO.

6 Qualis enim, quantusque is fuerit, satis enucleate nar-
rant Testes, ac in primis Medicus Sum. §. 2. ubi, quod ve-
hementissimus apoplecticus insultus cunctas corporis partes =
Dalla cintura a basso gli ele lasciò tutte inutili, e stroppie, &c.
e con tale privazione di senso, e moto, che pungendolo fortemen-
te colle spille, non lo sentiva, nè faceva movimento alcuno, &c.
quelle parti pativano gran mancamento di calore naturale, ed in-
fluente, per essere continuamente fredde a gran segno, e senza
sensi, e quasi come se stassero morte. Testis XXXIII. §§. 19.
et 20. Testis XXXIV. §§. 30. et 31. = dalla cintura a bas-
so venne a rimanere totalmente stroppio, ed abbandonato, e pri-
vate tutte le parti dei movimenti, e sensi in tal maniera, che non
si poteva muovere, nè rivolgere da una parte all'altra, se non che
aju-

quien servia, el día octavo de la Festividad del Santísimo Cuer-
po de Jesu-Christo, por institucion del mismo Venerable Ri-
bera; entonces, pues, oyendo el alegre sonido de las campa-
nas y trompetas, y con deseo de ver la sagrada Procecion, en-
fervorizado con mayor confianza de conseguir la salud implo-
ró con muchas lágrimas el amparo del mismo Siervo de Dios. Y
percibiendo que se habian restituido a sus miembros paráliticos
la expedicion y las fuerzas para el movimiento, se levantó alegre-
mente por sí mismo de la cama, en que habia estado inmovil por es-
pacio de tres años; y poniéndose en pie, y por sus propios pies andan-
do, se fue á asomar á una ventana del mismo Colegio desde donde vie-
se el religioso y solemne acto de la Procecion; la qual concluida, re-
gocijado y contento publicó la lograda cura á sus compañeros y á
otros, que habiéndole visto pocas horas ántes destituido enteramen-
te de fuerzas para poder moverse, le encontraron, atónitos, entón-
ces expedito, en pie, andando, y que con los pies daba fuertes golpes en la
tierra. Y no solamente volvieron en aquel mismo punto el movimen-
to y sentido á las partes paráliticas, sino que quitado de ellas todo
vicio quedaron restituidas á un estado de salud perfecta. Y desde
entonces siempre tuvo las articulaciones libres, y gozó perfecta-
mente de su uso; hasta que despues de algunos años murió de otra
enfermedad del todo diversa.

4 La prueba de este Milagro estriba en siete Testigos, y estos de
vista, recibidos en el Proceso Apostólico del año 1681. entre ellos
el Médico que asistió á la curacion del enfermo. Por lo qual ningu-
na duda puede quedar de la plenitud de esta prueba.

5 Ni tampoco

DE LA ENFERMEDAD.

6 De qué calidad pues, y qué grande haya sido ésta, con ba-
stante claridad lo deponen los Testigos, y sobre todo el Médico en el
Sumario §. 2. donde se dice, que un muy fuerte insulto apoplético
todas las partes del cuerpo = *Desde la cintura abaxo las dexó inútiles y*
lisiadas, &c. y con tal privacion de sentido y movimiento, que punzándole
fuertemente con alfileres, no lo sentia, ni hacia movimiento alguno, &c.
aquellas partes padecian gran falta de calor natural é influente, por estar
continuamente frias sobremanera, y sin sentidos, y casi como si estovie-
sen muertas. Testigo XXXIII. §§. 19. y 20. Testigo XXXIV. §§. 30.
y 31. = desde la cintura abaxó vino á quedar totalmente tullido y
abandonado, y privadas todas las partes de movimientos y sentidos, de
tal suerte que no se podia mover, ni volver de una á otra parte, sino le
ayd-

ajuratolo, ed attaccaridolo ad una fune, e pungendolo fortemente con spille non lo sentiva, nè faceva motivo alcuno. Testis XXXVI. §§. 44. et seqq. Testis XXXVII. §§. 55. et 56. Testis XXXIX. §. 67.

7 Perfectissima haec Paralysis triennium duravit, ac iam pridem a Peritis insanabilis iudicata fuerat, ut in eodem Summario §§. 6. 9. 25. 36. 47. et 49. 57. 60.

8 Eademque Paralyti oppressus, lecto immobilis iacebat ad vesperam usque Festivitatis Sanctissimi Corporis Christi anni 1666. Sum. §§. 9. 26. 37. 50. et 61. ibi: = Il giorno del fine dell'Ottava del Corpus, &c. circa alle cinque ore del dopo mezzo giorno entrò questo Testimonio nella camera del detto Herrero, e lo vidde, che stava nel letto stroppio, e nella propria conformità, che avanti, &c. §. 72.

9 De Servi Dei invocatione, summaque Aegroti fiducia, se ex morbo ipsius intercessione evasurum, liquet ex eodem Sum. passim.

DE SANATIONE.

10 Vix Servi Dei patrocinio implorato, illico, ut Testes narrant ex Sanati relatione, quum praesens tunc fuerit nemo, = all'istante (sunt verba Testis XXXIII. §. 27.) gli parve, che si trovava in forze per levarsi dal letto, e si levò, ed appoggiandosi poco a poco alla muraglia, conosceva, che a momenti andava recuperando le forze, di modo che poté giungere alla finestra. = Testis XXXIV. sub §§. 38. et 39. = all'istante gli parve, che si trovava con forze per levarsi dal letto, conforme che con tutto effetto si levò, ed appoggiandosi alla muraglia, parendogli, che andava recuperando più forze giunse alla finestra. Quibus alii consentiunt in eodem Summario.

11 Qui vero eundem paulò post viderunt, = lo trovarono, che si teneva in piedi, e che camminava solamente con ponere la mano alla muraglia, e girivoltandosi, e calpestando coi piedi la terra dicendo: burlatevi adesso con me, e pungetemi, e foratemi con le spille, come avanti facevate, e vederete come vi sentirò adesso, che già stò bene: sunt verba Testis XXXIV. §. 40. quo cum alii concordant oculati Testis XXXVI. §. 52. Test. XXXVII. §. 64. Testis XXXIX. §§. 75. et 77.

12 Adeo autem perfecta fuit sanatio, ut = vedendolo, ed osservandolo questo Testimonio (Medicus curae §. 13.) i muscoli, gambe, e piedi, e tastandolo, lo trovò con polsi naturali, e con colore, e calore naturale le parti, che per avanti stavam strop-

ayudaban; y dándole garros y punzándole fuertemente con alfileres, no lo sentia, ni hacia movimiento alguno. Testigo XXXVI. §. 44. y sig. Testigo XXXVII. §§. 55. y 56. Testigo XXXIX. §. 67.

7 Esta perfectísima Parálisis duró por espacio de tres años, y ya tiempo ha la habían juzgado incurable los Peritos, como consta del mismo Sumario §§. 6. 9. 25. 36. 47. y 49. 57. 60.

8 Y oprimido de la misma Parálisis estaba inmóvil en la cama, hasta la víspera de la Festividad del Corpus del año 1666. Sumario §§. 9. 26. 37. 50. y 61. allí: = El último día de la Octava del Corpus, &c. cerca de las cinco de la tarde entró este Testigo en el quarto de dicho Herrero, y le vió que estaba en la cama tullido, en la propia conformidad que antes, &c. §. 72.

9 De la invocacion del Siervo de Dios, y de la suma confianza del enfermo, que por la intercesion del mismo habia de salir de la enfermedad, consta con frecuencia del mismo Sumario.

DE LA CURACION.

10 Apenas imploró el patrocinio del Siervo de Dios, al instante, como refieren los Testigos, por relacion del curado, sin hallarse alguno presente = al instante (son palabras del Testigo XXXIII. §. 27.) le pareció que se hallaba con fuerzas para levantarse de la cama, y se levantó, y sosteniéndose poco á poco de la pared, conocia que por momentos iba recobrando las fuerzas, de modo que pudo llegar á la ventana. = Testigo XXXIV. §§. 38. y 39. = al instante le pareció hallarse con fuerzas para levantarse de la cama; y en efecto se levantó, y apoyándose de la pared, pareciéndole que iba recobrando mas fuerzas, llegó á la ventana. En todo lo qual concuerdan otros en el mismo Sumario.

11 Mas los que poco despues le vieron, = le hallaron que se tenia en pie, y que andaba con solo poner la mano á la pared, y volviéndose á una y otra parte, y pateando la tierra decia: burlaos ahora de mi, punzadme, y agugereadme con alfileres, como lo haciais antes, y vereis como lo sentiré ahora que ya estoy bueno: son palabras del Testigo XXXIV. §. 40. con el qual concuerdan otros de vista, Testigo XXXVI. §. 52. Testigo XXXVII. §. 64. Testigo XXXIX. §§. 75. y 77.

12 Fué pues tan perfecta la curacion, que viendo y observando este Testigo (el Médico de la curacion, §. 13.) los muslos, piernas y pies, y pulsándole le halló con pulsos naturales, con calor y color natural las partes que antes estaban

stroppié, e dopo il detto Herrero andò molti giorni alla Casa di questo Testimonio, e per tutta la Città senza stampelle, e senza ajuto alcuno, e senza zoppicare, e con l' allegria di vedersi restituito alla sua antica salute, alzava i piedi, e calpesta la terra, dicendo a questo Testimonio: osservi come io stò bene.

13 Eademque sanatio non modo suis omnibus numeris absoluta, sed diu, quoad vixit, constans fuit, ut in dicto Sum. §§. 15. 18. 29. 42. 54. 66. et 78.

DE RELEVANTIA.

14 Enim vero, qualis ea cumque sit Paralysis, semper morbus gravis est, curatuque magnopere difficilis, ut unanimiter docent Medici, praesertim River. *Traët. 2. cap. 7. de Paralyti*, Musitan. *Trutin. Medic. lib. 1. cap. 3. de Paralyti*, Van-Swieten *ad Aphor. 1068. §. Nec obstat.*

15 Longe vero gravior, prorsusque insanabilis in hoc casu ex causa productrice, ex eius extensione, ex sensus abolitione, ex partium frigiditate, ex diuturnitate, ex aegrotantis senectute.

16 Porro causa fuit vehementissimus apoplecticus insultus, ex quo orta Paralysis non modo difficillimae est curationis, sed saepe lethalem inducere solet Apoplexiam. Sennert. *Praët. lib. 1. part. 2. cap. 27. in Prognost. n. 2.* Van-Swieten *ad Aphor. 1065.*

17 Eademque Paralysis plures artus, omnesque corporis trunco subiectas partes occupabat. = Si plures partes molestat (Paralysis) tantum abest, ut sanabilis sit, ut potius quemcumque medicae industriae laborem, atque studium in curanda impensum eludat, quotidiana experientia id demonstrante, et omnibus DD. annuentibus: sunt Zacchiae verba *QQ. M. L. lib. 4. tit. 1. quaest. 8. num. 37.*

18 Non movendi tantum, sed etiam sentiendi facultas omnis interierat. = Si artus resolutus etiam absque sensu fuerit, maius malum esse putem, et adeo destructam nervorum integritatem, ut ne sensui quidem exercendo sufficiant; ut totidem verbis docet Haller *Physiolog. lib. 10. sect. 8. §. 22.*

19 Accedebatque partium frigiditas. = Si ergo frigus adsit in parte paralytica &c. tantoque difficilior curabile esse malum; ut inquit Swieten *ad Aphor. 1062. §. Quae cum frigore.*
Diu-

estuporadas, y despues el dicho Herrero anduvo muchos dias á casa del Testigo, y por toda la Ciudad sin muletas, sin ayuda alguna, y sin co-gear, y con la alegria de verse restituído á su antigua salud, levantaba los pies y pateaba la tierra, diciendo á este Testigo: repare Vd. como yo estoy bueno.

13 Y la misma curacion no solo fué de todos modos completa, sino tambien permanente por todo el tiempo que vivió, como consta del dicho Sumario §§. 15. 18. 29. 42. 54. 66. y 78.

DEL ALIVIO.

14 Es constante que de qualquier calidad que sea la Parálisis, siempre es enfermedad grave, y su curacion muy difícil, como los Médicos lo enseñan unánimes y conformes, especialmente Rivero *Traët. 2. cap. 7. de la Parálisis*, Musitan. *Trutin. Medic. lib. 1. cap. 3. de Parálisi*, Van-Swieten *ad Aphor. 1068. §. Nec obstat.*

15 Pues aun es muchísimo mas grave, y absolutamente incurable en este caso por la causa producente, por su extension, por la pérdida de sentidos, por la frialdad de partes, por la diuturnidad, y por ser de avanzada edad el enfermo.

16 A la verdad la causa fué un insulto apoplético violentísimo, del qual se originó la Parálisis, y esta es no solamente de muy difícil curacion, sino que ordinariamente acarrea una Apoplegia mortal. Sennert. *Praët. lib. 1. part. 2. cap. 27. in Prognost. num. 2.* Van-Swieten *ad Aphor. 1065.*

17 Y la misma Parálisis ocupaba muchas articulaciones, y toda la porcion inferior del cuerpo. = Si mortifica (la Parálisis) muchas partes del cuerpo, tan léjos está de ser curable, que ántes bien frustra qualquier trabajo de la industria Médica, y el estudio empleado en curarla, como se vé cada día por la experiencia, y confiesan todos los Doctores: son palabras de Zacchía *QQ. M. L. lib. 4. tit. 1. quaest. 8. n. 37.*

18 No solamente habia perecido toda la facultad de movimiento, sino tambien la de sentido. = Si la parte mortificada estuviere tambien sin sentido, juzgaré que aun es mayor el mal, y que está tan destruida la integridad de los nervios, que no pueden ejercer la sensación, como Haller lo enseña con las mismas palabras *Physiolog. lib. 10. sect. 8. §. 22.*

19 Añádase á esto la frialdad de partes. = Si hay pues frio en la parte paralytica, &c. tanto mas difícil es curar el mal, como dice Swieten *ad Aphor. 1062. §. Quae cum frigore.*

Ha-

20 Diuturnum triū circiter annorum spatium duraverat. = *Si homini paralytico cito non succurritur, Paralysis fit consuetudinaria, isque Clinicus redditur, et fit morbus consequenter immedicabilis: sunt verba Leonell. Florent. de Medend. morb. cap. 7.*

21 Denique sexagenaria erat aegrotantis aetas, quae multo magis sanationem propulsat, ut apud Bened. XIV. lib. 4. part. 1. cap. 12. num. 8.

22 Talis autem tantique morbi sanationem, eamque repentinam, supra naturae vires evenisse, ac Miraculo tribuendam esse, qui non intelligat, arbitramur esse neminem.

MIRACULUM SECUNDUM.

Subitae, ac perfectae sanationis Chrysogoni Almella a vehemēti inflammatione ventriculi, febris ardentissima, aliisque stipata symptomatibus, statim; ac omnino viribus restitutis.

23 **M**ense Martio anni 1630. Chrysogonus Almella duodecim annorum puer exquisita affectus fuit stomachi seu ventriculi inflammatione, vehementissima febris, subito ab ingestis alimentis vomitu, aliisque pravissimis stipata symptomatibus, quae morbum non modo incurabilem, sed valde periculosum efficiebant. Tertio aegritudinis die detractus eidem puero ex vena sanguis adeo infectus, putridusque erat, ut ne cruoris quidem, sed purulenti liquoris speciem praesferret. Moxque eodem die, (ut huius est acutissimi morbi ingenium, quod celeri gradu ad mortem perducere solet) aucta symptomatum vehementia, viriumque, in primis vitalium, facto interitu pene universo, Medicus, qui a curatione erat, isque doctissimus, expertissimusque, de desperata sanatione, imminentique mortis periculo vere gravissimeque iudicavit; admonitisque pueri Parentibus, ut solliciti curarent, filiolo Sanctissima Ecclesiae Sacramenta ministrari, (quod quidem, praeter SS. Viatici suspensionem, quam vomitus denegabat, statim factum fuit) eundem, ut nocte illius diei certo moriturum dereliquit.

24 Afflictiissimi Genitores proximum filii obitum deplorantes, paulo post Medici discessum, ad Venerab. Riberae patrocinium confugerunt, cui pro filii vita, ac salute multis lacrymis votum nuncuparunt, precibus vix peractis,

ex

20 Habia durado el largo espacio de cerca de tres años. = *Si no se socorre pronto al hombre paralytico, la Paralysis se hace consuetudinaria, y este queda siempre enfermo, y por consiguiente la enfermedad se hace incurable: son palabras de Leonell. Florent. de Medend. morb. cap. 7.*

21 Finalmente tenia el enfermo sesenta años, y por eso es mucho mas difícil la curacion, como dixo Bened. XIV. lib. 4. part. 1. cap. 12. num. 8.

22 Por tanto juzgamos, que no hay ninguno que no comprenda que la curacion de una enfermedad tal y tan grande, y esta repentina, sucedió fuera de lo natural, y se ha de atribuir á Milagro.

MILAGRO SEGUNDO.

De la repentina y perfecta curacion de Chrysogono Almella, de una vehemēte inflamacion del ventriculo, acompañada de una ardentissima calentura y otros síntomas, restituidas en un momento y del todo las fuerzas.

23 **E**n el mes de Marzo del año 1630. Chrysogono Almella, niño de doce años, enfermó de una exquisita inflamacion del estómago ó ventrículo, acompañada de una agudísima calentura con vómito repentino de los alimentos que tomaba, y otros síntomas muy malignos que hacian la enfermedad no solamente incurable, sino tambien muy peligrosa. Al tercero dia de la enfermedad sangraron al muchacho, y salió la sangre tan viciada y pútrida, que no parecia sangre sino podre. Luego pues en aquel mismo dia (por ser propio de esta enfermedad agudísima acelerar la muerte) aumentada la vehemencia de los síntomas, y extinguidas casi enteramente las fuerzas, en especial las vitales, el Médico que asistia á la curacion, siendo muy teórico y práctico, desconfiando de la curacion, juzgó con gravísimo fundamento que amenazaba peligro próximo de muerte; y habiendo avisado á los Padres del muchacho que procurasen con diligencia se le administrasen al hijo los Santos Sacramentos de la Iglesia (lo qual se practicó al instante, á excepcion del SS.^{mo} Viático por no permitirlo el vómito) se retiró con la opinion para él segura, de que moriria el niño en la inmediata noche de aquel dia.

24 Afligidos los Padres al considerar tan cercana la muerte del hijo, luego que se fué el Médico, acudieron á la proteccion del Vener. Ribera, á quien con muchas lágrimas hicieron un voto por la vida y salud del hijo. Apenas se concluyeron los ruegos,

D

co-

ex morbo se iam evadere. sensit puer, porrectumque sibi alimentum non modo, ut semper antea, non evomuit, sed bene retinuit, placideque quievit; atque, ut postera illucescere caepit dies, ab omni aegritudine, ipsiusque omnibus symptomatibus, nullo eorum reliquo vestigio, vacuus, et liber, ac viribus, cunctisque perfectae salutis phoenomenis redintegratis, sanus repertus est. Quod aspiciens, admirans, stupenscensque Medicus, sanationem nonnisi Miraculo perfici potuisse merito ac iure existimavit. Posthac firma, robustaque stomachi constitutione, perfectaque salute, et incolumitate usus est.

25 De hoc Miraculo tres sunt, iique oculati Testes Apostolica auctoritate examinati anno 1633. nimirum clarissimus, doctissimusque Medicus, ac pueri Pater, et Mater; quorum testimoniis plena concludensque probatio conficitur.

26 Pauca nunc dicenda sunt

DE MORBO.

27 Morbus, ut ipsis utamur Medici verbis, = *era una infiammazione di stomaco esquisita, che è una delle infermità più pericolose; e questa in particolare era tale per cagione di molti accidenti, che si complicarono con la medesima infermità, che la rendevano di molto maggiore pericolo, e di curazione impossibile*, Sum. §. 2. *Vehementissima erat Febris, ut in cit. Summar. §. 17. = Febbre molto grande, et sub §. 23. = Febbre grandissima. Subito vomitu ingestum alimentum reiciebat aeger, §. 10. = giammai lo aveva potuto pigliare prima (alimentum) e se lo pigliava, lo vomitava con molta velocità nel medesimo istante, §. 17. = senza poter ritenere il cibo, né la bevanda nello stomaco, anzi prontamente lo vomitava, §. 23. Vires omnes, praesertim vitales defecerant, Sum. §. 3. = perdettero già tutte le forze, e particolarmente le forze vitali. Sanguis eidem puero de vena missus erat = talmente infetto, e putrido, che non pareva esser sangue di corpo umano, Sum. §§. 15. et 24. = gli cavarono sangue tanto cattivo, che il Medico maravigliato diceva non aver visto sangue tanta cattivo giammai. Ac tertia denique morbi die eo usque Inflammatio processerat, = era già arrivata a termine, che aveva vinto il soggetto, e la natura, Sum. §. 9. ita ut scientissimus Medicus, sedulo perspectis, consideratisque omnibus, non modo insanabilem, summiq. periculi plenum esse morbum, verum ex eo iam iam moriturum puerum existimaverit, §. 4. = che sarebbe morto in quella notte.*

De

conoció el muchacho que ya se iba aliviando de la enfermedad, y dándole alimento no solamente no le vomitó como lo hacia siempre, sino que le retuvo y descansó plácidamente, y al amanecer el siguiente dia se halló sin enfermedad alguna, libre de todos sus síntomas, sin quedarle de ellos el menor vestigio, restituidas las fuerzas y restablecidas todas las señales de una salud perfecta. Viendo esto el Médico se quedó absorto, y juzgó con razon y justo título, que aquella curacion no se hubiera podido hacer sin algún Milagro. De allí en adelante tuvo el estómago bueno y robusto, y gozó de una salud perfecta.

25 Tres Testigos hay que aseguran este Milagro, y estos de vista, que fueron examinados por autoridad Apostólica en el año 1633. á saber: un sabio y docto Médico y los Padres del muchacho, por cuyos testimonios finaliza la prueba llena y convincente.

26 Ahora conviene decir algo

DE LA ENFERMEDAD.

27 La enfermedad, para usar de las mismas palabras del Médico, = *era una grande inflamacion del estómago, que es una de las mas peligrosas, y esta en particular era de tal calidad por causa de muchos accidentes que se juntaron á la misma enfermedad, que la hacian de mucho mayor peligro, é imposible curacion*, Sum. §. 2. *era muy aguda la calentura, como en el citado Sum. §. 17. = Calentura muy vehemente, y baxo el §. 23. = Calentura muy grande. Arrojava el enfermo con repentino vómito el alimento, que habia tomado, §. 10. = Jamas habia podido tomar el (alimento), y si lo tomaba, al instante lo vomitaba con mucha velocidad, §. 17. = sin poder retener comida ni bebida en el estómago lo vomitaba al punto, §. 23. Habíanle faltado todas las fuerzas, especialmente las vitales, Sum. §. 3. = perdió ya todas las fuerzas, y particularmente las vitales. Le salió al muchacho la sangre de la vena = tan inficionada y podrida que no parecia ser sangre de cuerpo humano, Sum. §. 15. y 24. = le sacaron tan mala sangre, que el Médico admirado decia, no haberla visto nunca tan ruin. Y finalmente al tercer dia de la enfermedad, llegó á tal estado la inflamacion = que habia ya llegado á término, que habia vencido al sujeto y á la naturaleza, Sum. §. 9. de modo que el docto Médico habiendo mirado y considerado de espacio todas las circunstancias, no solo juzgó la enfermedad por incurable y peligrosísima, sino que ya casi moria, §. 4. = que moriria en aquella noche.*

De

28 De invocatione Ven. Servi Dei in hoc deploratissimo morbi statu cuncti conveniunt Testes eodem Sum. §§. 7. 19. 27.

29 Nunc vero

DE SANATIONE.

30 Voto pro filii salute Ven. Riberae a Genitoribus, nocte illius diei, nuncupato, cum quoddam ei praebuissent alimentum = lo ritenne senza difficoltà, ed il detto infermo disse a questa Testimonia: Madre, già mi sento meglio, Sum. §§. 20. et 28. = lo prese bene, e lo ritenne nello stomaco, ed il bere ancora. Summo vero mane, paucis nempe post horis, Medicus, ut ipse ait §. 5. = ritrovò il detto infermo, che stava bene senza veruna infermità, nè accidente di essa, nè di quelli, che gli erano sopravvenuti, §. 8. = il giorno seguente si alzò dal letto, e camminò con li suoi piedi senza aver avuto ajuto veruno, nè rimedio per suo guarire, §. 11. = rimase bene, e sano, sub §§. 12. et 13. = senza restare verun accidente, nè reliquia di infermità &c. lo stomaco &c. restò molto vigoroso, e robusto, et §. 16. rimase affatto libero. Quo cum concordant Genitrix §. 21. ac Genitor §. 29.

DE RELEVANTIA.

31 Miraculi veritas, splendorque nemini non lucet, qui morbi gravitatem, ipsiusque subitam sanationem consideret. Gravissima quippe, summique periculi plena est stomachi, seu Ventriculi inflammatio, ut apud Lieutaud Compendio della Medicina Prattica Tom. 1. Dell' infiammazione §. Le Flogosi interne, ibi: L' infiammazione della pleura, del fegato &c. son tenute per le più terribili: fa d' uopo aggiungervi quella dello stesso Stomaco, più comune di quello altri pensi, che va a finire il più delle volte sul terzo, o quarto giorno nella Gangrena, Boërhaave de Cognosc. morb. §. 951. et seq. = Stomachus vera inflammatione corripitur potest &c. Brevis plerumque lethalis fit, nisi subito curetur. Ettmuller. Compend. Praet. Tom. 2. Art. 3. de Inflammat. Stomachi. = Non raro quoque inflammatur Stomachus, quae inflammatio est affectus periculosus, et, si quis alius, peracutus, et in Prognos. = Ventriculi inflammatio est malum peracutum, ex quo pauci evadunt: tertio vel quarto die finiri solet, et fere semper lethalis est.

Spe

28 De la invocacion del Ven. Siervo de Dios en este estado deplorabile de la enfermedad convienen todos los Testigos en el mismo Sumario, §§. 7. 19. 27.

29 Ahora pues

DE LA CURACION.

30 Habiendo los Padres en aquella noche ofrecido un voto al Ven. Ribera por la salud del hijo, y dándole cierto alimento = lo retuvo sin dificultad, y el dicho enfermo dixo á este Testigo: Madre, ya me siento mejor, Sum. §. 20. y 28. = lo tomó bien y lo retuvo en el estómago, y tambien la bebida. Por la mañana muy temprano, esto es, á pocas horas despues, el Médico segun él mismo dice §. 5. = halló al dicho enfermo que estaba bueno y sano sin alguna enfermedad, ni accidente de ella, ni aun los que le habian sobrevenido, §. 8. = al dia siguiente se levantó de la cama, y caminó con sus propios pies, sin auxilio alguno ni remedio para su curacion, §. 11. = quedó bueno y sano, baxo §. 12. y 13. = sin quedar rastro ni señal de enfermedad, &c. el estómago, &c. quedó muy vigoroso y robusto, y §. 16. = quedó del todo libre: con lo que concuerdan la Madre §. 21. y el Padre §. 29.

DEL ALIVIO.

31 La verdad y esplendor del Milagro es patente á quien considere lo grave de la enfermedad, y lo instantaneo de su curacion. Porque es gravísima y peligrosísima la inflamacion del estómago ó ventrículo, como se lee en Lieutaud Compend. de la Medic. Praet. Tom. 1. de la inflam. §. Las inflam. internas, ibi: La inflamacion de la Pleura, del higado, &c. son tenidas por las mas terribles, acarrea despues la del mismo estómago, mas comun que los otros accidentes, y vá á terminar sobre el tercero ó quarto dia en Gangrena. Boërhaave de cognosc. morb. §. 951. y sig. = El estómago puede padecer verdadera inflamacion, &c. y muchas veces en breve se hace mortal, sino se cura al instante. Ettmuller. Compend. Praet. Tom. 2. art. 3. de inflam. stomachi. = Tambien á veces se inflama el estómago, cuya inflamacion es efecto peligroso, y si algun otro muy agudo, y en Prognost. = La inflamacion del ventrículo es mal muy agudo, del qual pocos escapan: suele acabarse al tercero ó quarto dia, y casi siempre es mortal.

E

Vis-

32 Spectata praesertim in hoc casu tum putrida illa sanguinis qualitate, quae efficacissima est Gangrenae procreatrix; ipsiusque iam formatae fidissima comes, Boërhaave Aphor. 86. ibi: = *In sanguine producit dissolutionem eius putridam*, &c.; hinc omnes actiones solidarum, et liquidarum partium depravat, destruit; unde &c. Gangrenae, sphaceli, mors.

33 Tum maxime summa virium iactura, de qua haec habet Ettmuller. loc. cit. = *Fere semper lethalis est, in primis ubi in principio sunt vires infractae*.

34 Tum denique postremo illo perspecto morbi statu, quo, viribus vitalibus iam consumptis, prostrataque penitus natura, inevitabilis mors impendebat, = *Viribus consumptis, nihil amplius opis, nihil artis in Medico est: sunt Hoffmanni verba Tom. 3. pag. 273. §. 4.*

35 Quum autem illico morbus omnis abscesserit, ac Puer in pristinum sanitatis statum redierit, ac si nunquam aegrotasset, iam perspicuum est, patetque, eiusmodi sanationem longe naturae vires superasse, atque idcirco iure ac merito in Miraculorum numerum referendam; prout, pluribus perpensis firmissimis rationibus, docet Medicus curae §. 9. et seqq.

MIRACULUM TERTIUM.

Subitae sanationis Annae Mariae Vido trium annorum puellae a validissima contusione ex rota Currus onusti, quae super eius corpusculum humi iacens ab Inguine sinistro ad Scapulam dexteram, clavorum signis in corpore impressis, pertransit.

36 Brevis est facti species, sed expedita Miraculi cognitio. Anna Maria Vido annorum circiter trium infantula, quum puerilibus lusibus se in via oblectaret, superventu Currus gravi pondere onusti, humi in dorsum prostrata fuit, cuius altera rota super puellae corpusculum, una tenui gossipina pallula amictum, ab Inguine sinistro, per Abdomen, Pectus, Costas, ad Scapulam usque dexteram, clavorum signis impressis, pertransiit. Quantum vero suppositis corporis partibus, in quibus inerat, et teneritas, et mollities, vi pressioneque rotae illatum fuerit collisionis, contusionisque, facile per sese intelligitur. Exanimis, sine ciulatu, sine ullo sensus signo, humi procumbebat, seque iactabat infans.

Lu.

32 Vista tambien ya en este caso especialmente la calidad putrida de la sangre, que es madre efficacísima de la Gangrena, y fiel compañera suya despues de formada, Boërhaave Aphor. 86. ibi: = *En la sangre produce su disolucion putrida*, &c. De aquí deprava y destruye todas las acciones de las partes sólidas y líquidas; de donde, &c. las Gangrenas, la corrosión de los huesos, la muerte.

33 Ya tambien la excesiva disminucion de fuerzas, de la qual Ettmuller habla así, loc. cit. = *Casi siempre es mortal, especialmente quando al principio están quebrantadas las fuerzas*.

34 Finalmente visto aquel último estado de la enfermedad en que consumidas ya las fuerzas vitales, y postrada del todo la naturaleza, amenazaba inevitable muerte, = *Acabadas las fuerzas, no hay mas poder ni ciencia en el Médico: son palabras del Hoffman Tom. 3. pag. 273. §. 4.*

35 Habiendo pues desaparecido repentinamente toda la enfermedad, y vuelto el muchacho á su primer estado de salud, como si nunca hubiera estado enfermo, es evidente que semejante curación fué muy superior á las fuerzas de la naturaleza: y que por esto merece con justa razon colocarse en el número de los Milagros, como enseña el Médico de la curacion con muy sólidas y meditadas razones §. 9. y sig.

MILAGRO TERCERO.

De la repentina curacion de Ana Maria Vido, niña de tres años, de una gravísima contusión, hecha por la rueda de un Coche cargado, que pasó sobre su cuerpecito, estando echada en el suelo, desde la ingle izquierda, hasta la espalda derecha, impresas en él las señales de los clavos.

36 Breve es la especie del hecho, pero fácil el conocimiento del Milagro. Ana María Vido, niña casi de tres años, entreteniéndose en la calle con juegos pueriles, pasando un Coche muy cargado, la echó en el suelo de espaldas, y una de las ruedas pasó sobre su cuerpecito, cubierto solamente con una delgada y pequeña mantilla de algodón, desde la Ingle izquierda por el Vientre, Pecho, Costillas, hasta la Espalda derecha, dexando señalados los clavos. Quán grandes serian los golpes y las contusiones que recibiría la niña por la gravedad del peso y opresion de la rueda, se dexa comprender fácilmente, atendidas la delicadez y debilidad de los miembros de su pequeño cuerpo, en quienes la rueda habia tocado. En efecto la niña quedó amortecida, sin sentido, sin poder llorar, y agitándose á sí misma echada en el suelo.

La

Luctuosissimi infortunii Mater spectatrix acutum Ven. Patriarchae de Ribera auxilium imploravit; qua cum aliorum preces conveniunt. Ex humo arrepta fuit ad domum puella, statimque ipsius corpore explorato, partes illae omnes tanta obtudenti vi compressae, quocumque vitio depulso, vix reliquis clavorum vestigiis, ut quam rota confecit, linea apparet, stupentibus omnibus, omnino sanatae deprehensae sunt; ipsaque puella momento temporis ulla sine curatione perfecte sana facta fuit; deincepsque nullo usa sanitatis praesidio incolumis perseveravit. Tanto beneficio accepto, gratissimi Parentes Icunculam puellarem ex cera fictam Ven. Patriarchae Imagini, tunc ante Urbani VIII. Decreta in Ecclesia locatae, lubentes meritoque suspenderunt.

37. Quatuor de hoc Miraculo sunt Testes oculati, nimirum puellae Mater, una, et altera Soror, ac Frater, quorum duo examinati fuerunt in Processu Ordinario, caeterique duo in Apostolico repetiti, quibus alii duo accedunt Apostolici Testes auriti.

38. Ex his autem, ut aliqua strictim attingamus

DE CONTUSIONE.

39. Constat, rotam ponderosi Currus, in quo = andavano diverse persone, Sum. §. 12. super puellae corpusculum ab inguine sinistro per abdomen, pectus, costas, ad scapulam usque dexteram traductam fuisse, Summar. §. 10. = Dall'inguinaglia sinistra per il ventre, e per il petto sino alla spalla dritta, §§. 14. 28. 32. = dalla spalla destra per il petto, e ventre sino all'inguinaglia sinistra.

40. Liquebat tum etiam, eandem infantulam vix tenui amictam fuisse pallula dicta. Sum. §. 17. = non portar vestito, se non una Zimarrina di bambagia bianca; = ac nondum tertium aetatis annum transegisse, §. 8. = di età di due in tre anni, = §. 19. di età di due anni, §. 31. = era tanto tenerina, che non aveva più di due anni, e mezzo.

41. Narrant itemque Testes, quod puellula post rotae transitum super eius corpus = stava distesa in terra dimenandosi, §§. 1. et 12. = senza piangere, nè fare altro segno di sentimento, §. 20. = ritrovarono la creatura nel suolo, e questa Testimonia la raccolse tramortita, et §. 30. = stava in terra ammortita senza piangere.

De

La Madre viendo esta lamentable desgracia, imploró al punto el auxilio del Ven. Patriarca Ribera, y otros juntamente con ella. Fué la niña levantada del suelo y llevada á su casa, é inmediatamente reconocido su cuerpo, todas aquellas partes comprimidas de tan excesivo peso, con admiracion de todos se encontraron sanas, y quitado de ellas todo vicio; de forma, que apenas aparecía señal de las huellas que los clavos de la rueda habian dexado: la niña quedó perfectamente sana desde aquel punto, y sin haberle aplicado entónces ni despues medicamento para su curacion, perseveró en adelante sin lesion alguna. Agradecidos los Padres de tan gran beneficio hicieron una niña de cera, y con ánimo agradecido la colgaron á la Imágen del Ven. Patriarca, que entónces estaba colocada en la Iglesia ántes de los Decretos de Urbano VIII.

37. Quatro Testigos de vista hay de este Milagro; á saber: la Madre de la niña, dos hermanas y un hermano, de los quales dos fueron examinados en el Proceso Ordinario, y los otros dos vueltos á examinar en el Apostólico, á los quales se añaden otros dos Testigos Apostólicos de oídas.

38. Mas para decir algo brevemente de estas cosas

DE LA CONTUSION.

39. Consta, que la rueda del Coche cargado, en el qual = iban diferentes personas, Sum. §. 12. pasó por encima del cuerpecito de la niña desde la ingle izquierda por el vientre, pecho, costillas, hasta la espalda derecha, Sum. §. 10. = Desde la ingle izquierda por el vientre y pecho hasta la espalda derecha, §§. 14. 28. 32. = desde la espalda derecha por el pecho y vientre hasta la ingle izquierda.

40. Tambien consta, que la misma niña apenas estaba vestida de una mantillita delgada dicho Sum. §. 17. = no llevaba vestido sino una sayita blanca de algodón = y todavía no habia cumplido los tres años de edad, §. 8. = de edad de dos á tres años, Sum. §. 19. = de edad de dos años, §. 31. = era tan tiernecita, que no tenia mas de dos años y medio.

41. Dicen además de esto los Testigos, que la niña despues que pasó la rueda por encima de su cuerpo = estaba tendida en el suelo meneándose, §. 1. y 12. = sin llorar ni hacer otra señal de sentimiento, §. 20. = hallaron la criatura en el suelo, y este Testigo la cogió amortecida, y §. 30. = estaba en tierra amortecida y sin poder llorar.

F

Fi-

42 Denique in memotatis corporis partibus, per quas rota pertransiit, ipsius impressa fuerunt clavorum signa, Sum. §§. 3. 6. = per averle la ruota segnato li chiodi nella carne, = §§. 10. 14. = ritrovarono nel suo corpo segnati li chiodi della ruota della detta Carrozza, §§. 21. 26. et 32. = ritrovarono; che li chiodi della ruota avevano lasciati segni coloriti per dove erano passati.

43 Iam porro memoratas corporis partes, per quas Currus rota pertransiit, validissima affectas fuisse contusione, nemini dubium esse potest, qui gravissimam causam contundentem, promptamque earundem partium huic subeundae aptitudinem consideret. = Partem aliquam (sunt Gorterii verba Chirurg. §. 1265.) contusione esse destructam dignoscimus ex comparatione magnitudinis causae ad partis firmitatem.

44 Gravissima quippe fuit causa, traductum scilicet super corpus humi iacens immane pondus Currus onusti; quo fieri alias non potuit, quin suppositae partes vehementissima contusione afficerentur; contusio namque est effectus ita necessario consequens ad causam contundentem, ut nullo prorsus pacto ab eadem possit causa separari. Van-Swieten ad Aphor. 329. num. 3. = Si novimus, corpus durum, obtusum, motu impigisse parti corporis, scimus, contusionem adesse: = et Aphor. 112. §. Motus: = Quando pars corporis humani duro obstaculo occurrat, necessario comprimuntur vasa flexilia. = Sauvages Nosolog. Clas. 1. §. LXV. = Contusio fit a corporibus obtusis partes molles cum impetu ferientibus: = Heister Instit. Chirurg. lib. 1. cap. 15. n. 3. = Contusiones contingant necesse est, quoties corporis nostri membra inter ianuas, praela, rotas constringuntur, vel comprimuntur.

45 Infantile corpus erat, in quo, quum molliora, ac teneriora sunt omnia, facilius, promptiusque contusiones, caeque magnae, ac periculosae fiunt. Pignatell. Tom. 4. Consult. 59. n. 6. = Inspecto gravi pondere Currus onusti, et simul considerata mollitie membrorum ratione tenerae aetatis, quae nullo pacto resistit, non poterit naturaliter non conteri.

46 Et enim vero, posita efficacissima causa, nullo interposito obice illius vim retundente, effectus omnino sequatur, necesse est. Sauvages in Proleg. Nosolog. §§. 157. et 181. = Posita causa, necessario ponitur effectus. Si data causa, impossibile est, quin effectus sequatur; = et quae ex rei natura, seu

ex

42 Finalmente en las dichas partes del cuerpo, por las quales pasó la rueda, se estamparon las señales de los clavos de la misma, Sumar. §. 3. 6. = por haber la rueda señalado los clavos en la carne, = §. 10. 14. = hallaron en su cuerpo señalados los clavos de la rueda de dicho Coche, §. 21. 26. y §. 32. = hallaron que los clavos de la rueda habian dexado señales coloradas por donde pasaron.

43 Ya pues á ninguno puede quedar duda, que las dichas partes del cuerpo, por las quales pasó la rueda del Coche, padecieron una gravísima contusion, si considera la gravedad de la causa opriente, y la pronta aptitud de las mismas partes para recibirla. = Conocemos, que alguna parte está destruída por contusion, comparando la magnitud de la causa con la firmeza de la parte, son palabras de Gorterio Chirurg. §. 1265.

44 La causa fué verdaderamente muy grave; á saber: haber pasado el enorme peso de un Coche cargado por encima de un cuerpo echado en tierra, lo qual no pudo suceder de manera alguna, sin que las partes, que estaban debaxo se maltraten con aquella fuerte opresion; porque la opresion es un efecto tan necesariamente seguido á la causa contundente, que de ningun modo puede separarse de ella. Van-Swieten ad Aphor. 329. num. 3. = Si nos consta que algun cuerpo duro, obtuso, ha tocado con su movimiento parte del cuerpo, sabemos que hay contusion: = y Aphor. 112. §. Motus: = Quando la parte del cuerpo humano toca contra alguna cosa dura, precisamente se comprimen los vasos flexibles. = Sauvages Nosolog. Clas. 1. §. LXV. = Se hace la contusion por los cuerpos obtusos que dan con impetu á las partes suaves. = Heister Instit. Chirug. lib. 1. cap. 15. num. 3. = Es preciso haya contusiones quantas veces los miembros de nuestro cuerpo se aprietan, ó comprimen entre las puertas, prensas, ruedas.

45 Era el cuerpo infantil, en el que hallándose todos los miembros mas suaves y mas delicados, se hacen con mayor facilidad y prontitud las contusiones, y éstas grandes y peligrosas. Pignatell. Tom. 4. Cons. 59. n. 6. = Considerado el grande peso de un Coche cargado, y juntamente la delicadeza de los miembros por razon de la tierna edad que de ningun modo resiste, no puede naturalmente dexar de ser destruído.

46 Porque en verdad, puesta la causa eficazísima, si en medio no hay algun estorbo que aparte su fuerza, es del todo necesario que se siga el efecto. Sauvag. in Proleg. Nosolog. §. 157. §. 181. = Puesta la causa necesariamente, se sigue el efecto, Se. dada la causa, es imposible que dexé de seguirse el efecto; = y las cosas que por su naturaleza, ó

por

ex physica vi necessario sunt, quacumque de re agatur, necessario sunt, ulla sine haesitatione, pro factis habenda; ut in specie Miraculorum docet Bened. XIV. Tom. 4. cap. 22. n. 4. = *Nec vero praesumptio est, sed physica necessitas, ut materia fragilis impetu collisa cum dura, et solida frangatur, &c. et quatenus &c. physicam vim ad iuris praesumptionem detorque- re vellemus, praesumptio ortum habens a naturalibus causis, et principiis, praesumptio est, quae facit certam probationem; praesumptio est, quae dicitur necessaria, ac violenta, et quae probationem in contrarium non admittit.*

47. Quid, post rotae transitum, subita illa animi, sensuumque defectio: corporis immobilitas: iactatio membrorum: tristis veluti moribundae imago? Quid impressa iam corpori superurgentis, comprimientisque rotae signa clavorum?

48. De Servi Dei invocatione omnes conveniunt Testes Sum. §§. 5. 7. 11. 12. 18. 23. 25. sub §§. 30. et 35.

DE SANATIONE.

49. Vix reliquis clavorum vestigiis, quibus de ipsis corporis partibus exploratores docerentur, quaeque sine ulla curatione evanuerunt, illico sana facta est Puella, Sum. §. 4. = *Subito di lì ad un intervallo di tempo caminò come prima con li suoi piedi stando bene, ed allegra, §. 9. = la spogliarono, e videro, che stava bene, e sana, §. 15. = rimase sana, §. 22. = rimase bene, e sana, §. 27. = stette bene, et §. 33. = rimase assai bene, senza aver danno, &c. = Integra- que deinde valetudine usa fuit = visse dopo, ed ancora vive oggi, senza veruno accidente = ut in cit. §. 33.*

DE RELEVANTIA.

50. Quanta istiusmodi esset contusionis gravitas, apertissime intelligitur ex ipsa eius natura, atque ex effectuum partium numero, conditione, ac praestantia. Plane ipsa per se contusio nihil est aliud, nisi (ut Boërhaavii verbis utamur de cognos. morb. Aphor. 322. et seq.) *accumulatio vasculorum cum attritu solidorum, et vasculorum. Effectus ergo solutio continui lacerans, destructio plurium conerens, effusio liquoris in inania vicina, vel facta, et infinita mala, quae ex his sequi possunt.*

Par-

por fuerza física se hacen necesariamente, necesariamente son en qualquier asunto que se trate, y se han de tener sin duda alguna por hechas, como en especie de Milagros lo enseña Benedicto XIV. Tom. 4. cap. 22. núm. 4. = *Ni es presuncion, sino necesidad fisica que la materia frágil tocada con impetu por la dura y sólida se rompa, &c. y quando quisiésemos reducir la fuerza física á la presuncion de derecho, la presuncion que se origina de las causas y principios naturales, es presuncion que hace prueba cierta; es presuncion que se dice necesaria y violenta, y que no admite prueba en contrario.*

47. ¿Qué vino á ser despues del tránsito de la rueda, aquella súbita falta de ánimo y de sentidos? la inmovilidad de cuerpo, la agitacion de miembros, la triste imágen como de una moribunda? ¿Qué las señales impresas en el cuerpo de los clavos de la rueda que le había pasado por encima y le había comprimido?

48. Acerca de la invocacion del Siervo de Dios todos los Testigos convienen, Sum. §§. 5. 7. 11. 12. 18. 23. 25. baxo el §. 30. y 35.

DE LA CURACION.

49. La niña repentinamente se halló sana, y desaparecidas de su maltratado cuerpo, sin curacion alguna, las señales de los clavos, en tanta forma que los exploradores de las contusiones apenas podian conocer los lugares donde estaban. Sum. §. 4. = *de allí á poco improvisamente caminó como antes con sus pies, estando buena y contenta, §. 9. = la desnudaron y vieron hallarse buena y sana, §. 15. = quedó sana, §. 22. = quedó buena y sana, §. 27. = estuvo buena = y §. 33. = quedó buena del todo sin lesion, &c. = y en adelante gozó entera salud = vivió despues, y aun vive sin accidente alguno, = como se expresa en el citado §. 33.*

DEL ALIVIO.

50. Quánta fuese la gravedad de esta contusion se deduce clarísimamente de su misma naturaleza, y del número, condicion y calidad de las partes afectas. La contusion ciertamente no es otra cosa (segun Boerhaave de Cognos. morb. Aphor. 322. y sig.) *que una acumulacion de pequeñas heridas con rompimiento de los sólidos y de los pequeños vasos: Luego su efecto es la disolucion del continuo que despedaza, la ruina de muchos vasos que quiebra, la extravasacion de la sangre, é infinitos males que de estos pueden seguirse.*

G

Mas,

§ 1 Partes vero corporis affectae, et plures fuerunt, et suis usibus praestantes. Curvus namque rota lineam supra corpusculi truncum confecit ab Inguine sinistro ad Scapulam dexteram; atque adeo transierit necesse fuit per omnia illa loca, quae sub eadem linea comprehendebantur. Hinc igitur compressa fuerunt Epigastrica regio, Abdomen, Sternum, Costae, Homoplata, aliaeque partes, quas Anatomici describunt.

§ 2 Illa autem si certe valde gravis, ac periculosa est contusio, quae Abdomini, quae Pectori infertur, Sauvages Nosolog. Class. 1. §. LXV. = contusio periculosior est, quae Epigastrio, Abdomini infertur, quae Pectori, etiamsi nulla fractura illata sit. = Gorter Chirurg. §. 1264. num. 8. = Ventris contusiones saepe mortem intulere. = Morgagn. Epist. Medic. § 3. num. 33. = Puer annos natus ad decem, humi iacebat, cum rotae Carri super Thoracem traductae sunt, nescio quo situ iacentis. Hoc scio, intra horae dimidium expirasse. Quid tot, tantis, tamque praestantibus infantilis corpusculi partibus illata?

§ 3 His consequens est, ut, quae subito facta fuit, eaque perfecta, constansque sanatio, inter Miracula referri mereatur; prout similem nuper Apostolica Sedes Miraculo adscripsit in Causa Ven. nunc B. Nicolai Fafloris.

Quare &c.

Thomas Maria Salvatori.

REVISÁ

Aloysius Gardellini Sub-Prom. Fidei.

§ 1 Mas; las partes del cuerpo maltratadas fueron muchas y muy precisas en sus respectivos usos; pues la rueda del Coche hizo una línea sobre el tronco del cuerpecito desde la Ingle izquierda hasta la Espalda derecha; y necesariamente hubo de pasar por todos aquellos lugares comprendidos baxo de aquella línea. De aquí, pues se comprimieron la region Epigrástica, Abdomen, Esterno, Costillas, Espaldilla, y otras partes que describen los Anatómicos.

§ 2 Pero si es verdaderamente muy grave y peligrosa la contusion, que se hace en el Vientre y en el Pecho, Sauvages Nosolog. Clas. 1. §. LXV. = es mas peligrosa la contusion que se hace en la region Epigrástica, en el Vientre y en el Pecho, aunque no haya parte rota. = Gorter Chirurg. §. 1264. n. 8. = Las contusiones del Vientre causan muchas veces la muerte. = Morgagn. Epist. Medic. § 3. num. 33. = Un muchacho de unos diez años, estaba echado en tierra, quando las ruedas de un Carro le pasaron por encima del pecho, no sé en qué situacion estaba echado; esto sé, que murió dentro de media hora. ¿Qué discurrirémos pues de tantas y tan graves contusiones hechas en los miembros de un cuerpecito infantil?

§ 3 De estas cosas se sigue, que una curacion repentinamente hecha tan perfecta y permanente, merece contarse entre los Milagros, como otro semejante que poco ha declaró por tal la Silla Apostólica en la Causa del Ven. ahora B. Nicolas Faflor.

Por lo qual &c.

Tomás María Salvatori.

REVISTA

Luis Gardellini Sub-Promotor de la Fe.

VALENTINA
 BEATIFICATIONIS ET CANONIZATIONIS
 VEN. SERVI DEI
IOANNIS DE RIBERA,
 PATRIARCHAE ANTIOCHENI
 ET ARCHIEPISCOPI VALENTINI,
S U M M A R I U M

SUPER DUBIO

An, et de quibus Miraculis constet in casu, et ad effectum, de quo agitur?

Dicta Testium

SUPER MIRACULO PRIMO.

Instantaneae, perfectaeque sanationis Hieronymi Herrero, sexagenario maioris ab inveterata, et insanabili inferiorum artuum Paralyti Apoplexiam consecuta.

EX PROCESSU APOSTOLICO VALENTINO

ANNI MDCLXXXI.

Medicus curae.

Testis *Xcellentissimus D. Isidorus Costa Medicus, aetatis ann. 70. Process. fol. 675. ter. iuxta 21. Interrog.*

Questo Testimonio ha inteso dire, che Dio nostro Signore per intercessione del detto Ven. Servo di Dio ha operato molti Miracoli, ed in specie sà questo Testimonio per averlo veduto, che negli anni passati, che gli pare a questo Testimonio, che sarà circa diciannove, o venti anni, Geronimo Herrero Acolito del Collegio del Corpus Christi patì una infermità di Apoplexia, che li Medici chiamano la maggiore, per essere giunto ad avere un parosismo, che gli durò più di ventiquattr' ore, privandolo totalmente de i sensi, e

§. I.
 Hieronymus Herrero vehementissima correptus fuit Apoplexia cum omnimoda mortuum, ac sensuum privatione.

mo-

SUMARIO DE VALENCIA
 EN LA CAUSA
 DE LA BEATIFICACION Y CANONIZACION
 DEL VEN. SIERVO DE DIOS
D. JUAN DE RIBERA,
 PATRIARCA DE ANTIOQUIA
 Y ARZOBISPO DE VALENCIA,

SOBRE LA DUDA

Si obró Milagros, y cuáles sean en el caso, y para el fin de que se trata?

DICHOS DE LOS TESTIGOS.

SOBRE EL PRIMER MILAGRO.

De la instantánea y perfecta curacion de Gerónimo Herrero, mayor de sesenta años, de una inveterada é incurable Paralysis de las articulaciones inferiores, seguida á una Apoplegia.

DEL PROCESO APOSTOLICO VALENCIANO

DEL AÑO MDCLXXXI.

Testigo *L Doctor Don Isidoro Costa, Médico, de edad de setenta años. Process. fol. 675. B. n. 21. del Interrogatorio.* Este Testigo ha oido decir,

que Dios nuestro Señor, por intercesion del dicho Ven. Siervo de Dios ha obrado muchos Milagros, y especialmente sabe, por haberlo visto, que en años pasados, á su parecer como unos diez y nueve ó veinte, Gerónimo Herrero, Acólito del Colegio de Corpus Christi, padeció una enfermedad de Apoplegia, que los Médicos llaman la mayor, por estar acompañada de un parosismo, que le duró mas de veinte y quatro horas, privándole totalmente de sentidos y

H

mo-

Médico de la curacion.

§. I.
 Gerónimo Herrero insultado de una fuerte Apoplegia, con total privacion de movimientos y sentidos.

moti, eccetto che la respirazione molto violenta, (il quale visitò questo Testimonio in compagnia del Dottor Francesco Segura suocero di questo Testimonio, Cattedratico che fu nella Università di questa Città, ed uno de i maggiori Medici di detti tempi, Medico del detto Collegio) di tal modo, che ributtò il cervello per mezzo della sua facoltà espultrice, la causa materiale della detta infermità al più distante del cervello, impedendo, e chiudendo tutto il principio, da dove cala la facoltà di senso, e moto a tutte le parti, che si moveno, e sentono, e dalla cintura a basso glie le lasciò tutte inutili, e stropie, ed inoltre i piedi, e gambe gonfiate, e con tale privazione di senso, e moto, che pungendolo fortemente con le spille, non lo sentiva, ne faceva movimento alcuno; da dove inferì questo Testimonio, ed il detto Dottor Francesco Segura, che quelle parti pativano gran mancamento di calore naturale, ed influente per essere continuamente fredde a gran segno, e senza senso, e quasi come se stessero morte; ed avendo consultato questo Testimonio, ed il detto Dottore Segura gli applicarono i rimedi, e medicamenti più grandi, e più adeguati, che Galeno insegna per la curazione di simile infermità; ed applicati molte volte non operarono effetto, ne approfittarono cosa alcuna; e dopo del detto tornarono a consultare, e conferire questo Testimonio, ed il detto Dottor Segura, e con i maggiori fondamenti di buona medicina risolvono, che detta infermità era incurabile; e che non vi era rimedio umano, che la potesse curare; la quale risoluzione parteciparono al detto Gerónimo Herrero infermo; il quale rispose, che se non vi era medicina umana, che il Patriarca suo Padrone pregherebbe Dio, che lo curasse, e che in questa fede starebbe sempre. Ed il detto Herrero patì detta infermità di perlesia, o paralisis per lo spazio di due anni poco più, o meno, e così per la qualità della infermità, ed essere radicata da tanto tempo, come per essere il soggetto già vecchio, poichè passava li sessante anni, lo lasciarono questo Testimonio,

§. II.

Hanc consecuta fuit perfecta inferiorum artuum Paralysis, ut partes frigidae essent, ac ne aciculis punctae sentirent.

§. III.

Multa, diuque adhibita ad curationem fuere Artis remedia, sed nihil profecerunt.

§. IV.

Quocirca Periti morbum incurabilem iudicarunt.

§. V.

Desperatam sanationem aegrotus Ven. Riberae intercessionem sperabat.

§. VI.

Post duos, aegritudinis annos, Medici eundem penitus deseruerunt.

movimientos, excepto la respiracion que tenía muy violenta (como observó este Testigo, que fué el que le visitó en compañía del Dr. D. Francisco Segura, suegro del mismo Testigo, Catedrático que fué de la Universidad de aquella Ciudad, y uno de los mejores Médicos de aquel tiempo, y Médico del dicho Colegio) de tal modo, que el cerebello con su facultad expultriz hizo retirar la causa material de la enfermedad á lo mas distante del cerebro, impidiendo y cerrando todo el principio de donde baxa la facultad de sentido y movimiento á todas las partes que se mueven y sienten, y de la cintura abaxo las dexó todas inútiles y privadas, y además de esto los pies y piernas hinchadas, y con tal privacion de sentido y movimiento, que punzándole fuertemente con agujas no lo sentía ni hacia movimiento alguno; de donde inferió este Testigo y tambien el dicho Dr. Francisco Segura, que aquellas partes padecian gran falta de calor natural é influente, por estar continuamente frias en gran manera, sin sentido y casi como si estuviesen muertas: y habiendo consultado este Testigo y el dicho Dr. Segura, le aplicaron los remedios y medicamentos mayores y mas adequados que Galeno enseña para la curacion de semejante enfermedad; y aplicados muchas veces, no hicieron efecto ni aprovecharon de cosa alguna; despues de esto volvieron á consultar este Testigo y el dicho Dr. Segura, y con los mayores fundamentos de buena Medicina resolvieron, que dicha enfermedad era incurable, y que no habia remedio humano para ella; cuya resolucion participaron á dicho Gerónimo Herrero, quien respondió, que si para él no habia medicina humana, el Patriarca su Amo rogaria á Dios que le curase, y que en esta fe estaria siempre. El dicho Herrero padeció la misma enfermedad de Perlesia ó Paralisis por espacio de dos años poco mas ó menos, y tanto por la calidad de la enfermedad y estar ya radcada de tanto tiempo, como por ser el sujeto anciano, pues pasaba de los sesenta años, le dexaron este Testi-

§. II.

A esta se siguió una perfecta Parálisis de las articulaciones inferiores, de modo que las partes mortificadas estaban frias y aun punzadas con agujas no sentían.

§. III.

Muchos remedios del arte le fueron aplicados por largo tiempo, pero sin provecho.

§. IV.

Por lo que juzgaron los Peritos que la enfermedad era incurable.

§. V.

El enfermo esperaba lograr la desesperada salud por la intercession del Ven. Ribera.

§. VI.

Despues de dos años de enfermedad le abandonaron los Médicos.

nio, ed il detto Dottor Segura per incurabile, ed abbandonato, e dopo di questo lo riferì il detto Dottor Segura a questo Testimonio varie volte per vivere ed abitare ambedue in una medesima casa, che andando a visitare il detto Dottor Segura ad altri Infermi nel detto Collegio, passando avanti della camera del detto Herrero, questo lo soleva chiamare molte volte, dicendogli perchè non entrava a visitarlo, al quale rispondeva il detto Dottore Segura, che non aveva sopra di che visitarlo, perchè il suo male era incurabile, che avesse pazienza. E questo Testimonio si ricorda, che stando il detto Herrero nella detta infermità, gli sentì dire molte volte, che il Patriarca suo Padrone lo aveva da curare, e che in questa fede, e confidenza stava. E circa di tre anni poco più o meno, che il detto Herrero pativa detta infermità, l'ultimo giorno dall'ottava del Corpus dell'anno 1666. nel quale si celebra la festività del Santissimo Sacramento nel detto Collegio con particolar solennità, e gran concorso, stando il detto Herrero stropiccio, e paralitico nel letto, e senza avergli applicato da molto tempo avanti rimedio alcuno, nè evacuazione di umore per parte alcuna del suo corpo, nè altra cosa, che si possa dire umana, gridando sempre, che il Patriarca suo Signore lo aveva da curare, si pose come potè ad una finestra dell'Appartamento degli Acoliti, che corrisponde ad un Cortile, e passando di là Giacomo Porta Guardaroba, vedendolo alla finestra, maravigliato gli domandò che faceva ivi, e come era uscito? al quale rispose il medesimo, che sempre, che il Patriarca suo Signore l'aveva da curare; e terminata la Processione, che detto giorno si fece nel detto Collegio, andarono altri Acoliti all'Appartamento del detto Herrero, e lo trovarono, che stava già in piedi, e che camminava con i suoi piedi, benchè appoggiandosi alla muraglia; e maravigliati tutti della novità, gli domandarono che cosa era quello? ai quali rispose detto Herrero, che aveva invocato il Patriarca suo Signore, e che già lo curava, come sempre aveva creduto, e confidato, e che osservassero come già stava in piedi,

§. VII.
Morbus namque nulla Artis opera sanari poterat.

§. VIII.
Quam humanitus consequi non poterat, Servi Dei patrocinio sperabat sanationem.

§. IX.
Ardentius vero eius ope imploravit tortio morbi anno, vesperae diei octavae Festivitatís Sanctissimi Corporis Christi.

§. X.
Sentiensque paralyticis partibus movendi potentiam, viresque, rediisse, e lecto surrexit, suisque stans pedibus ambulavit.

§. XI.
Tam miram sanationem Dei Famuli intercessione adeptus fuit.

go y el dicho Doctor Segura por incurable; y después de esto refirió varias veces el mismo Doctor Segura á este Testigo, con la ocasión de vivir y habitar ambos en una misma casa, que yendo el dicho Doctor Segura á visitar otros enfermos en el referido Colegio, pasando por delante del quarto del dicho Herrero, solia este llamarle muchas veces, diciéndole por qué no entraba á visitarle. Al qual respondia el dicho Doctor Segura, que no habia para que visitarle, pues su mal era incurable, que tuviese paciencia. Y se acuerda este Testigo, que estando dicho Herrero en la referida enfermedad; le oía decir muchas veces, que el Patriarca su Señor le habia de curar, y que estaba en esta fe y confianza. Y á los tres años poco mas ó menos, que el dicho Herrero padecía la expresada enfermedad, el último día de la Octava del Corpus del año 1666. en que se celebra en dicho Colegio la Festividad del Santísimo Sacramento con particular solemnidad y gran concurso, estando el dicho Herrero tullido y paralítico en la cama, y sin habérsele aplicado de mucho tiempo ántes remedio alguno; ni haber tenido evacuación de humor por parte alguna de su cuerpo, ni otra cosa que se pudiese decir humana, diciendo siempre en alta voz, que el Patriarca su Señor le habia de curar; se puso como pudo á una ventana del Apartamento de los Acólitos que corresponde á un Pario, y pasando por allí Jayme Porta Guardaropa, viéndole á la ventana, admirado le preguntó, qué hacia allí, y cómo habia salido? A lo que respondió como siempre, que el Patriarca su Señor le habia de curar; y concluida la Procession, que dicho día se hace en el referido Colegio, fueron otros Acólitos al Apartamento del dicho Herrero, y le hallaron ya en pie, y que caminaba con sus pies, aunque apoyándose sobre la pared; y todos admirados de la novedad, le preguntaron, qué era aquello? Y el dicho Herrero les respondió, que habia invocado al Patriarca su Señor, y que ya le curaba como siempre habia creído y confiado, y que observasen como ya estaba en pie, y

§. VII.
Porque la enfermedad por ningún remedio del arte se podía curar.

§. VIII.
La curación que humanamente no podía esperar, la esperaba por la intercesión del Siervo de Dios.

§. IX.
Imploró con especial fervor al tercer año de la enfermedad, la tarde del día de la octava de la Festividad del Santísimo Cuerpo de Christo.

§. X.
Y sintiendo que se habian restituido á los miembros paralíticos el movimiento y las fuerzas, se levantó y caminó con sus pies.

§. XI.
Logró tan admirable curación por la intercesión del Venerable Siervo de Dios.

§. XII.
Huc, atque illuc, ne-
mine auxiliante, gra-
diebatur.

§. XIII.
Partes olim paraly-
ticae a Perito obser-
vatae perfecte sanae
compertae sunt.

§. XIV.
Expedit per Urbem
bene valentibus ar-
tibus ambulabat.

§. XV.
Donec post amplius
duos annos ex diver-
so morbo occubuit.

§. XVI.
Medici iudicium de
Miraculo.

Oculus.

§. XVII.
Post diuturnam se
movendi impoten-
tiam, Del Famulo
invocato, illico con-
valuit, ac sine ullo
fulcro ambulabat.

§. XVIII.
Adeptaque sanatio-
ne per plures annos,
donec vixit, gavisus
est.

e camminava non solo per la sua camera, mà anco usciva da quella senza ajutarlo nessuno. Tutto il che riferirono a questo Testimonio da lì a trè, o quattro giorni dopo del detto giorno ultimo della Ottava del Corpus del detto anno 1666. il detto Geronimo Herrero, ed altri Acoliti dentro del detto Collegio, dicendo il detto Herrero, che già si trovava buono; e vedendolo, ed osservandolo questo Testimonio i muscoli, gambe, e piedi, e tastandolo lo trovò con polsi naturali, e con colore, e calore naturale le parti, che per avanti stavano stroppie; e dopo il detto Herrero andò molti giorni alla Casa di questo Testimonio, e per tutta la Città senza stampelle, e senza ajuto alcuno, e senza zoppicare, e con l' allegria di vedersi restituito alla sua antica salute, alzava i piedi, e calpesta-va la terra, dicendo a questo Testimonio: osservi come io stò bene senza avermi applicato rimedio umano, mà solamente con la intercessione del Patriarca mio Padrone: ed in questo modo visse più di due anni, passati i quali morì di altra infermità. Tutto il che intende questo Testimonio, che fù opera, che eccedè le forze della natura, e lo giudica per Miracolo per la intercessione del detto Ven. Servo di Dio Don Giovanni de Ribera.

Testis XIX. *Adm. R. D. Franciscus Perez Sacrae Theologiae Doctor*, aetat. ann. 70. *Proc. fol. 759. terg. iuxta idem 21. Interrog.*: Disse, che il detto Ven. Servo di Dio operò molti miracoli vivendo, e dopo di esser morto, ed in specie &c. sà questo Testimonio, che Geronimo Herrero Acolito del detto Collegio del Corpus Christi, stette molto tempo infermo, e stroppio di modo, che dissero i Medici, che naturalmente non poteva curarsi; ed un giorno della fine dell' Ottava del Corpus Christi il detto Herrero si raccomandò affettuosamente al detto Ven. Servo di Dio, e per sua intercessione ottenne la salute di modo, che dopo stette bene, e camminava senza stampelle, e visse di questo modo alcuni anni, dicendo, e pubblicando, che il detto Ven. Servo di Dio aveva operato in esso questo Miracolo, per

camminava per su quarto, saliendo y entràndo en él sin que nadie le ayudase. Todo lo qual refirieron á este Testigo el dicho Gerónimo Herrero y otros Acólitos dentro del mismo Colegio de allí á tres ó quatro dias despues del último de la Octava del Corpus, añadiendo que el mismo Herrero decia que ya se hallaba bueno; y viéndole este Testigo, y observándole los muslos, piernas y pies, y pulsándole le encontró con pulsos naturales, y con color y calor natural los miembros que ántes estaban tullidos; y despues el dicho Herrero fué muchos dias á casa de este Testigo y por toda la Ciudad sin auxilio alguno y sin coxear; y con la alegría de verse restituido á su antigua salud, levantaba los pies y pateaba la tierra, diciéndole á este Testigo: Mire Vd. como estoy bueno, sin haberseme aplicado remedio humano, sino solamente por la intercesion del Patriarca mi Señor: y de este modo vivió mas de dos años, despues de los quales murió de otra enfermedad. Todo lo qual comprehende este Testigo, que fué obra superior á las fuerzas de la naturaleza, y lo juzga Milagro hecho por la intercesion del dicho Venerable Siervo de Dios D. Juan de Ribera.

Testigo XIX. *El M. R. D. Francisco Perez, Doctor en Sagrada Teología, de edad de setenta años. Proceso fol. 759. B. segun el mismo 21. del Interrogatorio*; dixo: Que el expresado Siervo de Dios obró muchos milagros viviendo y despues de muerto, y especialmente, &c. sabe este Testigo, que Gerónimo Herrero, Acólito del dicho Colegio de Corpus Christi, estuvo mucho tiempo enfermo y tullido, de modo, que los Médicos dixerón, que naturalmente no podia curarse; y un dia fin de la Octava de Corpus Christi, el dicho Herrero se reclamó fervorosamente al dicho Ven. Siervo de Dios, y por su intercesion obtuvo la salud de tal manera, que despues estuvo bueno y andaba sin muletas, y vivió de este modo algunos años, diciendo y publicando, que el dicho Ven. Siervo de Dios habia obrado en él este Milagro, por

§. XII.
Andaba á qualquier
lugar sin que alguno
le ayudase.

§. XIII.
Observadas por un
Perito las partes que
ántes estaban para-
líticas, se hallaron
perfectamente sanas.

§. XIV.
Buenos ya sus
miembros caminaba
expeditamente por
la Ciudad.

§. XV.
Hasta que mas de
dos años despues,
murió de otra en-
fermedad.

§. XVI.
El Médico juzga que
fué Milagro.

De vista.

§. XVII.
No habiendo podi-
do moverse en mu-
cho tiempo, invo-
cando al Siervo de
Dios convalació re-
pentinamente y an-
daba sin apoyo al-
guno.

§. XVIII.
Conseguida la salud,
gozó alegremente de
ella muchos años has-
ta que murió.

[xxxvi]

perchè si era raccomandato ad esso : E questo disse sapere detto Testimonio per averglielo riferito il proprio Geronimo Herrero, il quale conobbe molto bene questo Testimonio tanto avanti di essere infermo, come stando infermo, e dopo stando sano.

Collega, sanati oculi
latus.

§. XIX.

Ex gravi Apoplexia
inferiores artus motu,
sensuque privati remanserunt.

§. XX.

Ut nec aciculis in
eas vi adactis sensus
excitaretur.

§. XXI.

Medici remedium
inanitatem experti,
morbum insanabilem
iudicarunt.

§. XXII.

Non modo enim ex
sua natura, sed ex
gravi Patientis aetate,
depelli non poterat.

§. XXIII.

Idcirco, curatione
abiecta, agrotum
deseruerunt.

Testis XXXIII. R. D. Ioannes Quiles Clericus, aetat. ann. 44. Proc. fol. 985. iuxta idem: E parimente sà questo Testimonio, che stando Geronimo Herrero Acólito del Collegio del Corpus Christi infermo di una grave infermità di Apoplessia, venne a rimanere stroppio, ed abbandonato dalla cintura abbasso, e private tutte le parti de i sensi, e movimenti di modo, che pungendolo fortemente con spillette non lo sentiva, ne faceva movimento alcuno, il quale visitavano li Medici Francesco Segura, che già morì, ed Isidoro Costa, e gli applicarono differenti rimedj, i quali non operarono effetto alcuno; ed avendo tenute differenti consulte tra li detti Medici, risolvettero, che la detta infermità era incurabile, e che non vi era rimedio umano per curare il detto Geronimo Herrero; e questa risoluzione parteciparono all' Infermo: ed anco si ricorda questo Testimonio, che sentì dire dal detto Dottore Segura dopoi di averli partecipato detta risoluzione al detto Herrero visitandolo, non si affaticò in chiamarmi, che la sua infermità non ha rimedio umano per la qualità della sua infermità, e per essere Uomo di sessant' anni, e benche vengano le medicine della Maddalena, non guarirà. Al che rispose, che se non vi era medicina umana, che il Patriarca suo Signore pregherebbe Dio nostro Signore per esso, e la sua salute; e che in questa fede staria sempre; ed i detti Medici lo lasciarono abbandonato; e per incurabile, e andando il detto Dottor Francesco Segura a visitare altri Infermi al detto Collegio passando molti giorni per avanti della camera, nella quale stava infermo il detto Geronimo Herrero, lo chiamava il detto Herrero, dicendoli, che perchè non entrava a visitarlo? Al che rispondeva il detto Dottor Segura, che perchè voleva ch' entrasse, se il suo male era incurabile,

che

[xxxvii]

pórque habia implorado su proteccion, y esto dixo que lo sabia dicho Testigo por habérselo referido el mismo Gerónimo Herrero, á quien este Testigo conoció muy bien así ántes de estar enfermo, como estando enfermo, y despues estando sano.

Testigo XXXIII. El R. D. Juan Quiles, Clérigo, de edad de quarenta y quatro años. Proceso fol. 985. segun el mismo. Igualmente sabe este Testigo, que Gerónimo Herrero, Acólito del Colegio de Corpus Christi, estando gravemente enfermo de Apoplejía, vino á quedar tullido y abandonado desde la cintura abaxo, con tal privacion de sentido y movimiento en aquellos miembros, que punzándole fuertemente con alfileres no lo sentia ni hacia movimiento alguno: que le visitaban los Médicos Francisco Segura, que ya murió, é Isidoro Costa, quienes le aplicaron diferentes remedios, que no hicieron efecto alguno; y habiendo tenido varias consultas entre sí los Médicos, resolvieron, que la enfermedad era incurable, y que no habia remedio humano para curar al dicho Gerónimo Herrero, cuya resolucion participaron al enfermo: y se acuerda tambien este Testigo, de que oyó como el dicho Dr. Segura despues de haberle participado al dicho Herrero la expresada resolucion, visitándole, le dixo: No se canse en llamarme, que su enfermedad no tiene remedio humano, ya por ser ella de la calidad que es, ya por ser Vd. un hombre de sesenta años; y aunque se traigan las medicinas de la Madalena no curará. A lo que respondió: que si para él no habia medicina humana, su Señor el Patriarca rogaria por él y por su salud á Dios nuestro Señor, y que en esta fe estaria siempre; y los referidos Médicos tratándole ya como incurable le dexaron de visitar, y pasando despues muchas veces el dicho Dr. Francisco Segura con motivo de visitar á otros enfermos del Colegio por delante del Aposento donde estaba enfermo el dicho Gerónimo Herrero, éste le llamaba, diciéndole, que por qué no entraba á visitarle? A lo que respondia dicho Dr. Segura, que á qué fin queria que entrara, si su mal era incurable,

K

Un Colegial vió al curado.

§. XIX.

Por una grave Apoplejia quedaron privados de movimiento y sentido los miembros inferiores.

§. XX.

De tal modo, que ni aun punzados con alfileres se excitaba el sentido.

§. XXI.

Los Médicos habiendo experimentado, que los remedios no producian efecto, juzgaron incurable la enfermedad.

§. XXII.

Pues no solo por la naturaleza de ella, sino por la edad avanzada del paciente no podia quitarse.

§. XXIII.

Por lo que abandonada la curacion, dexaron al enfermo.

que

§. XXIV.
Omni humano auxilio destitutus Servi Dei opem implorabat.

§. XXV.
Tres circiter annos morbo oppressus fuit, quorum postremo nullo remedio usus est.

§. XXVI.
Vespere octavae SS. Corporis Christi, invocato S. D. patrocinio, illico affectis partibus rediit potentia movendi.

§. XXVII.
E lecto per se surrexit, suisque stabat, ambulabatque pedibus.

§. XXVIII.
Sanationem Dei famuli intercessionem consecutus fuit.

[xxxviii]

che avesse pazienza. Ed il detto Herrero diceva, che aveva fede nel Patriarca suo Signore, che l'aveva da curare, e gli mostrava una stampa della effigie del detto Ven. Servo di Dio, che portava pendente al suo collo, dicendoli: Questo mi ha da sanare: e sarebbe circa di tre anni poco più, o meno, che il detto Herrero pativa detta infermità, essendo passato un' anno senza applicargli rimedio alcuno. Il giorno, che termina l' Ottava del Corpus, che non si ricorda questo Testimonio che anno, se bene gli pare, che saranno sedici anni, poco più o meno, nel qual giorno si celebra nel detto Collegio con grandissima solennità la festa del Santissimo Sacramento, e si fa Processione verso la sera passando questo Testimonio avanti della Camera, nella quale stava infermo il detto Herrero, lo vidde fuori del letto in camicia, che andava appoggiandosi alla muraglia, ed in questo modo si pose ad una finestra dell' Appartamento degli Acoliti, che corrisponde al Cortile del detto Collegio, e maravigliandosi questo Testimonio vedendolo alla detta finestra, gli domandò che faceva ivi, e come che stando stroppio si era levato? Al che rispose, che vedendo il giorno, che era di tanto grande solennità nel detto Collegio, confidando nella intercessione del detto Ven. Servo di Dio, lo invocò molto di cuore, ed all' istante gli parve, che si trovava con forze per levarsi dal letto, e si levò, ed appoggiandosi poco a poco alla muraglia, conosceva, che a momenti andava ricuperando le forze, di modo che poté giungere alla finestra, e dopo terminata la Processione, questo Testimonio assieme con altri Acoliti andarono alla Camera del detto Herrero, e lo trovarono, che si teneva già in piedi, e che andava con i suoi piedi, sebbene accostandosi alla muraglia, e con un bastone nella mano, e maravigliati tutti della novità, gli domandarono come era quello? Al che rispose detto Herrero: Che il Patriarca mio Signore un giorno come questo non aveva da fare delle sue: io l'ho invocato con grande fede, e confidenza, come sempre l'ho avuta nella sua intercessione, guardando

co-

[xxxix]

que tuviese paciencia. Y el dicho Herrero decia, que tenia fe en el Patriarca su Señor, que le habia de curar, y le mostraba una estampa con la effigie del dicho Ven. Siervo de Dios que llevaba pendiente al cuello, diciéndole: Este me ha de curar: y que serian ya cerca de tres años que el dicho Herrero padecia dicha enfermedad, habiendo pasado un año sin aplicársele remedio alguno. El día en que se concluía la Octava del Corpus, de cuyo año no se acuerda este Testigo, aunque le parece serian diez y seis años poco mas ó ménos, en cuyo día se celebra en dicho Colegio con grande solemnidad la Fiesta del Santísimo Sacramento, y se hace Procecion por la tarde, pasando este Testigo por delante del Aposento en que estaba enfermo el dicho Herrero, le vió fuera de la cama en camisa, que andaba apoyándose de la pared, y de esta manera se puso a una ventana del Apartamento de los Acólitos, que corresponde al Pario de dicho Colegio, y admirándose este Testigo de verle á dicha ventana, le preguntó qué hacia allí, y cómo era que estando tullido se habia levantado? A que respondió, que considerando quán grande era la solemnidad de aquel día en dicho Colegio, confiando en la intercesion del dicho Ven. Siervo de Dios, le invocó muy de corazon, y al instante le pareció que se hallaba con fuerzas para levantarse de la cama, y se levantó, y apoyándose poco á poco de la pared conocia que por momentos iba recobrando las fuerzas, de modo que pudo llegar á la ventana, y concluida la Procecion, este Testigo juntamente con otros Acólitos fueron al Aposento del dicho Herrero, y le hallaron que se tenia ya en pie, y que andaba con sus pies, bien que arrimándose á la pared, y con un palo en la mano, y admirados todos de la novedad, le preguntaron, cómo era aquello? A que respondió dicho Herrero: Qué el Patriarca mi Señor no habia de hacer de las suyas en un día como este? yo le he invocado con la gran fe y confianza que he tenido siempre en su intercesion; mirando

§. XXIV.
Destituido de todo auxilio humano imploraba el valimiento del Siervo de Dios.

§. XXV.
Cerca de tres años estuvo padeciendo la enfermedad, en el último de los quales ningún remedio usó.

§. XXVI.
En la tarde del día de la Octava del Corpus, de repente se restituyó á las partes afectas la facultad de moverse.

§. XXVII.
Se levantó por sí mismo de la cama, se puso derecho, y andaba con sus propios pies.

§. XXVIII.
Consiguió la salud por la intercesion del Siervo de Dios.

co-

§. XXIX.
Deinceps perpetuo,
nullo auxilio nixus,
recte per Civitatem
procedebat.

Alter sanati Colle-
ga.
Oculatus.

§. XXX.
Anno 1663. ex fe-
bri Apoplexis, in-
deque perfecta infe-
riorum artuum Pa-
ralysis orta est.

§. XXXI.
In paralyticis parti-
bus omnis omnino
motus, sensusque in-
terierant.

§. XXXII.
Dñi multis remediis
curationem tenta-
runt Medici; sed
frustra.

§. XXXIII.
Morbus enim non
modo per se, sed
etiam propter seni-
lem aegroti aetatem,
sanari non poterat.

come mi ha sanato: e dopo lo vidde questo Testimo-
nio, che andava per questa Città senza stampelle, e
senza ajuto alcuno. Tutto il che disse sapere, che co-
me già ha detto, e deposto, era Acolito del detto
Collegio del Corpus Christi, e la camera di questo
Testimonio stava vicino alla camera del detto Herre-
ro, e di ordinario stava questo Testimonio dentro
della camera del detto Herrero, e vidde tutto quello,
che si è riferito, e fù publico, e notorio nel detto
Collegio, che Dio nostro Signore per intercessione
del suo Servo il detto Ven. Don Giovanni de Ribera
aveva operato Miracolo, sanando il detto Herrero.

Testis XXXIV. *Admodum R. D. Hieronymus Flo-
res Presbyter, aetat. ann. 38. Proc. fol. 994. ter. iuxta
idem:* Quello, che sà, e puol dire sopra il presente In-
terrogatorio, è, che stando questo Testimonio per
Acolito nel Collegio del Corpus Christi, fondato dal
detto Ven. Servo di Dio in questa Città di Valenza,
era parimente Acolito nel detto Collegio Geronimo
Herrero, ed il detto Herrero nell'anno 1663. cadde
in una infermità, che principiò per febbre, e vomiti,
e dopoi aggravandosi passò ad Apoplessia di modo,
che dalla cintura abbasso venne a rimanere totalmen-
te stroppio, ed abbandonato, e private tutte le parti
dei movimenti; e sensi in tal maniera, che non si po-
teva muovere, nè rivolgere da una parte all'altra; se
non che ajutandolo, ed attaccandolo ad una fune, e
pungendolo fortemente con spille non lo sentiva, nè
faceva motivo alcuno; nella quale infermità lo visi-
tavano Francesco Segura, quale già morì, ed Isidoro
Costa, che ancora vive, Medici di gran fama, e no-
me; e gli applicarono molti, e differenti rimedj, e
per molto tempo, molti dei quali gli applicava que-
sto Testimonio, perchè assisteva di ordinario al de-
tto Herrero infermo. Ed avendo tenuto differenti con-
sulte i detti Medici, risolverono, che la detta infer-
mità era incurabile, e che non vi era rimedio umano
per sanare il detto Herrero, tanto per la qualità della
infermità, come per l'età del detto Herrero, che era
Uomo di più età di sessant'anni; la quale risoluzio-

no

como me ha curado: y despues le vió este Testigo
andar por la Ciudad sin muleras, ni otro auxilio
alguno. Todo lo qual dice saber, á causa de en-
contrarse, como ya tiene dicho y declarado, Acóli-
to tambien del dicho Colegio de Corpus Christi,
estar su Aposento próximo al de dicho Herrero, y
haber visto todo quanto queda referido; siendo pú-
blico y notorio en dicho Colegio, que Dios nues-
tro Señor por la intercesion de su Siervo el dicho
Ven. Don Juan de Ribera habia obrado este Mila-
gro, curando al dicho Herrero.

Testigo XXXIV. *El M. R. D. Gerónimo Flores,
Presbítero, de edad de treintay ocho años. Proc. fol. 994.
B. segun el mismo:* Lo que sabe y puede decir sobre el
presente Interrogatorio es, que estando este Testigo
de Acólito en el Colegio de Corpus Christi, fundado
por el dicho Ven. Siervo de Dios en la Ciudad de Va-
lencia, era al mismo tiempo Acólito del dicho Cole-
gio Gerónimo Herrero, y el dicho Herrero en el año
1663. cayó en una enfermedad que principiò por ca-
lentura y vómitos, y despues agravándose pasó á Apo-
plegía, de modo, que de la cintura abaxo vino á que-
dar totalmente tullido y abandonado y privados todos
aquellos miembros de movimiento y sentido, en tal
manera que no se podia mover, ni volverse de una
parte á otra, sino ayudándole; y dándole garrotes en
los miembros adormecidos, y punzándole fuertemen-
te con alfileres, no lo sentia ni hacia movimiento al-
guno; en cuya enfermedad le visitaban Francisco Se-
gura, que ya murió, é Isidoro Costa que aun vi-
ve, Médicos muy famosos, y le aplicaron por es-
pacio de largo tiempo varios y diferentes reme-
dios, muchos de los quales le aplicaba este Testigo,
porque asistia de ordinario al dicho Herrero enfer-
mo. Y habiendo consultado varias veces entre sí los
dichos Médicos, resolvieron que la dicha enfermedad
era incurable, y que no habia remedio humano para
curar al dicho Herrero, tanto por la naturaleza de la
enfermedad, como por la edad del dicho Herrero,
que era hombre de mas de sesenta años, cuya resolu-

L cion

§. XXIX.
En adelante andaba
siempre bien por la
Ciudad sin auxilio
alguno.

Otro compañero del
curado.
Ocular.

§. XXX.
En el año 1663. de
calentura pasó á A-
poplegia, y de esta
nació una perfecta
Paralisis de las arti-
culaciones inferior-
res.

§. XXXI.
Los miembros para-
líticos quedaron del
todo sin movimien-
to ni sentido.

§. XXXII.
Los Médicos proba-
ron largo tiempo la
curacion con mu-
chos remedios, pe-
ro en vano.

§. XXXIII.
Porque la enferme-
dad, no solo por sí
misma, sino tam-
bien por la adelan-
tada edad del enfer-
mo no se podia cu-
rar.

§. XXXIV.
Deplo ratam sanatio-
nem aeger divini-
tus. Ven. Ribera
intercedente, spera-
bat.

§. XXXV.
Medicus longae
curationis inanitate
peraes aegrotum,
ut insanabilem dere-
liquit.

§. XXXVI.
Deserta a Medici
curatione, per lon-
gum tempus nullum
adhibuit fuit reme-
dium.

§. XXXVII.
Vespere dici octa-
vae Festivitatiss SS.
Corporis Christi, ea-
dem morbi gravita-
te lecto immobilis
decumbebat.

§. XXXVIII.
Invocatoque Ven.
Ribera, statim pa-
ralyticis partibus ad
sensum motumque
revocatis, surrexit.

§. XXXIX.
Atque standi, am-
bulandique siculta-
tem consecutus est.

ne parteciparono all' Infermo, il quale disse; che se non vi era rimedio umano per esso, confidava, che il Patriarca suo Signore pregherebbe Dio nostro Signore per esso, e che con questa fede confidava, che Dio nostro Signore per intercessione del suo Servo lo sanerebbe; e passando molte volte, ed in differenti giorni il detto Dottore Segura, dopoi della detta risoluzione, avanti della porta della Camera, nella quale stava infermo il detto Herrero, vedendolo il detto Hertero, lo chiamava, ed il detto Medico gli diceva: Non si affatichi in chiamarmi, che la sua infermità non ha rimedio umano, benchè gli applichino tutte quante le medicine, che stanno nelle Spezierie di Valenza, e che ne' suoi Libri non trovava rimedio per la sua infermità. Al che rispondeva il detto Herrero mostrando al detto Medico una stampa della Effigie del detto Ven. Servo di Dio, che portava pendente al collo: Poichè non vi è rimedio umano, questo mi ha da sanare; e baciava la detta stampa. Ed essendo rimasto il detto Infermo abbandonato dai Medici, e senza applicarli rimedio, nè medicina alcuna per lo spazio di più di un anno, avendo antecedenemente per spazio di due anni, poco più, o meno, applicatigli quanti rimedi dissero, e ricettarono i detti Medici, il giorno del fine dell' ottava del Corpus dell' anno 1666. nel qual giorno nel detto Collegio si celebra la festa principale con moltissima solennità al Santissimo Sacramento, e verso la sera si fa solenne Processione, questo Testimonio circa delle ore due dopo mezzo giorno entrò nella Camera del detto Herrero, e lo vidde nel letto nella propria conformità, che avanti stava, e calando questo Testimonio alla Chiesa, dopo di essersi fatta la Processione tornando a salire di sopra, vidde il detto Herrero ad una finestra dell' Appartamento degli Acoliti, che corrisponde al Cortile del detto Collegio. E rimanendosi maravigliato questo Testimonio di vederlo alla finestra, avendolo lasciato nel letto stropiccio senza potersi muovere, gli domandò chi lo aveva cavato fuora alla finestra? Al che rispose, che vedendo il giorno di

cion parteciparon al dicho Herrero, el qual dixo: que si no habia remedio humano para él, confiaba que su Señor el Patriarca rogaria á Dios nuestro Señor por él, que con esta fe esperaba que su Divina Magestad, por intercesion de su Siervo le curaria; y despues de dicha resolucion, pasando muchas veces y en diferentes dias el dicho Dr. Segura por delante de la puerta del Aposento donde estaba enfermo el dicho Herrero, viéndole el dicho Herrero le llamaba, y el dicho Médico le decía: No se canse en llamarme, que su enfermedad no tiene remedio humano, aunque le apliquen quantas medicinas hay en las Boticas de Valencia, y que en sus libros no hallaba remedio para su enfermedad. A que respondia el dicho Herrero, mostrándole al dicho Médico una Estampa con la efigie del dicho Ven. Siervo de Dios que llevaba pendiente al cuello: Pues no hay para mí remedio humano, éste me ha de curar, y besaba la Estampa. Y habiendo quedado el dicho enfermo abandonado de los Médicos sin aplicarse ya remedio ni medicina alguna por espacio de mas de un año, como se habia hecho antecedenmente por espacio de dos años, poco mas ó ménos; durante los quales se le habian aplicado quantos remedios dixeron y recetaron los dichos Médicos; el último dia de la Octava del Corpus del año 1666. dia en que se celebra en dicho Colegio con gran solennidad la principal Fiesta al Santísimo Sacramento, y por la tarde se hace solemne Procesion; este Testigo cerca de las dos horas despues del medio dia, entró en el Aposento del dicho Herrero, y le vió en la cama de la misma conformidad que estaba antes, y baxándose este Testigo á la Iglesia, al volver á subir despues de la Procesion, vió al dicho Herrero á una ventana del Apartamento de los Acólitos, que corresponde al Patio de dicho Colegio; y quedándose admirado este Testigo de verle á la ventana, habiéndole dexado en la cama tullido sin poderse mover, le preguntó: quién le habia sacado fuera á la ventana? A que respondió, que viendo el dia que era de

§. XXXIV.
El enfermo esperaba
de Dios, por la in-
tercesion del Ven.
Ribera, la desespe-
rada salud.

§. XXXV.
Cansado el Médico
de insistir inútilmen-
te en tan larga cura-
cion, dexó por in-
curable al enfermo.

§. XXXVI.
Abandonada la cura
por los Médicos, en
largo tiempo no le
fué aplicado reme-
dio alguno.

§. XXXVII.
En la tarde del dia
de la Octava de la
Festividad del San-
tísimo Cuerpo de
Christo estaba pos-
trado é inmóvil en
la cama con la mis-
ma grave enferme-
dad.

§. XXXVIII.
Habiendo invocado
al Venerable Ribera,
instantáneamente
se restituyeron á
los miembros para-
líticos el sentido y
movimiento, y se
levantó.

§. XXXIX.
Y consiguió la fa-
cultad de estar en
pie y andar.

§. XL.
Firmis pedibus in
gyrum se agebat,
eosque suppledebat.

§. XLI.
Magna fiducia invo-
cato Dei Famulo,
illico sanus evasit.

§. XLII.
Deindeque nullo au-
xilio, cunctis demi-
rantibus, per Civi-
tatem incedebat.

§. XLIII.
Eiusmodi repenti-
nam sanationem Ser-
vi Dei meritis impe-
travit.

[XLIV]

di tanta grande solennità nel detto Collegio, e che tanti anni, che esso aveva assistito, e servito in quello, si reclamò efficacemente, e con grande fede, e confidenza al detto Ven. Servo di Dio Don Giovanni de Ribera, ed all'istante gli parve, che si trovava con sforzo per levarsi dal letto, conforme che con tutto effetto si levò, ed appoggiandosi alla muraglia, parendogli, che andava recuperando più forze, giunse alla finestra, e terminando di salire questo Testimonio assieme con altri Acoliti sino dove stava il detto Herrero, lo trovarono, che si teneva in piedi, e che camminava solamente con ponere la mano alla muraglia, e girivoltandosi, e calpestando co' piedi la terra, dicendo: Burlatevi adesso con me, e pungetemi, e foratemi con le spille, come avanti facevate, e vederete come vi sentirò adesso, che già stò bene: ed in questo modo se n'entrò nella sua Camera; e domandandogli questo Testimonio, e gli altri Acoliti che novità era quella, e come così repentinamente era sanato? Rispose: Che il Patriarca mio Signore un giorno come questo non aveva da fare delle sue? Io sempre ho avuto fede, e confidenza nella sua intercessione, ed oggi l'ho invocato con maggior fervore; osservino come già mi ha sanato, che è quello, che io dicevo, e confidavo, che ancora l'ho da servire nel suo Collegio, e lo voglio servire molti anni: E da lì a circa di otto giorni calò alla Chiesa, e camminò per la Città senza stampelle, e senza ajuto alcuno, e con grande ammirazione di tutti, attribuendolo a Miracolo, che Dio nostro Signore aveva operato nel detto Geronimo Herrero per intercessione del detto Ven. Don Giovanni de Ribera: A tutto il che si trovò presente questo Testimonio, e lo vidde, e servì in moltissime occasioni, ed in particolare nel detto giorno dell'ottava del Corpus lo sentì dire, che sentendo le Trombette della Processione, che si fa alle ore cinque del dopo mezzo giorno, si reclamò affettuosamente al detto Servo di Dio con molte lagrime, dicendo, che benché andasse strascione, voleva uscire a vedere la festa, ed accostandosi alla sponda del letto, si

tro-

[XLV]

de tan gran solemnidad en dicho Colegio, en cuya funcion habia él asistido y servido tantos años, se reclamó eficazmente, y con gran fe y confianza al dicho Ven. Siervo de Dios D. Juan de Ribera, y al instante le pareció que se hallaba con esfuerzo para levantarse de la cama, como en efecto se levantó, y sosteniéndose de la pared, pareciéndole que iba recobrando mas fuerzas llegó á la ventana; y acabando de subir este Testigo juntamente con otros Acólitos hasta donde estaba el dicho Herrero, le hallaron que se tenia en pie, y que caminaba aplicando solamente la mano á la pared, volviéndose con agilidad de una á otra parte, y dando con los pies golpes en el suelo decia: Burlaos ahora de mí, punzadme y agugereadme con alfileres como haciais ántes, y vereis como os sentiré ahora que ya estoy bueno: y de este modo se entró en su Aposento, y preguntándole este Testigo y los otros Acólitos qué novedad era aquella, y cómo tan repentinamente habia curado? Respondió: Qué el Patriarca mi Señor no habia de hacer de las suyas en un día como éste? Yo siempre he tenido fe y confianza en su intercesion, y hoy le he invocado con mayor fervor; mirad como ya me ha curado, que es lo que yo decia y confiaba, que aun le habia de servir en su Colegio, y le quiero servir muchos años: y de allí á ocho dias con poca diferencia baxó á la Iglesia, y andubo por la Ciudad sin muletas y sin ayuda alguna, admirándose todos y atribuyéndolo á Milagro, que Dios nuestro Señor habia obrado en dicho Geronimo Herrero, por intercesion de dicho Venerable D. Juan de Ribera: á todo lo qual se halló presente este Testigo, y lo vió sirviéndole en muchas ocasiones, y particularmente en el dicho dia de la Octava del Corpus le oyó decir, que oyendo las trompetas de la Procesion que se hace á las cinco horas de la tarde, se reclamó muy fervorosamente al dicho Siervo de Dios con muchas lágrimas, diciendo, que aunque fuese arrastrando queria salir á ver la fiesta, y acercándose á la orilla de la cama, se

M

§. XL.
Se volvia de un
lado á otro con los
pies firmes, y con
ellos daba golpes en
el suelo.

§. XLI.
Habiendo invocado
al Siervo de Dios
con grande confian-
za, al punto quedó
bueno.

§. XLII.
En adelante sin au-
xilio alguno andaba
por la Ciudad con
admiracion de to-
dos.

§. XLIII.
Consiguió una cura-
cion tan repentina
por la intercesion
del Siervo de Dios.

ha-

trovò in forze per levarsi dal letto, e potè uscire con i suoi piedi.

Collegiarius Minister.
Oculus.

Testis XXXVI. Iacobus Portes Interpolator aetat. ann. 58. Proc. fol. 1011. ter. iuxta idem: Quello, che sà, e puole dire sopra il presente Interrogatorio, è, che con occasione di stare questo Testimonio servendo di Scopatore nel detto Collegio del Corpus Christi, e parimente rappezzando gli ornamenti nella Sagrestia per spazio di più di ventisette anni, si ricorda, e gli è molto in memoria, che sarà circa di diciannove anni, poco più o meno, ch'era Acólito nel detto Collegio Geronimo Herrero, il quale cadde in una infermità di febbre e vomiti, la quale aggravandosi passò ad Apoplessia di modo, che venne a rimanere dalla cintura abbasso stroppio, e stupido di tutto punto, e private tutte le parti de' movimenti, e sensi di modo, che non si poteva muovere, nè rivolgere da un lato all' altro, se non che lo aiutassero, e benchè lo pungessero con spille non lo sentiva, nè faceva motivo alcuno; ed in alcune occasioni questo Testimonio gli diede de' pizzicotti per vedere se lo sentiva, e non lo senti; nella quale infermità per spazio di due anni poco più o meno lo visitarono Francesco Segura, ed Isidoro Costa Medici, e gli applicarono molti e differenti rimedi; e vedendo, che non operarono, tennero differenti consulte li detti Medici, nelle quali risolverono, che la detta infermità era incurabile, e che non trovavano rimedio umano per sanare il detto Herrero per la qualità della infermità, e per essere il soggetto di più età di sessant'anni, la quale risoluzione parteciparono al detto Herrero alla presenza di questo Testimonio, il quale disse, che se non vi era rimedio umano per esso, il Patriarca suo Signore, preghoria Dio nostro Signore, e confidava, che per la sua intercessione li concederebbe la salute. E dopoi andando il detto Dottor Segura a visitare altri Infermi al detto Collegio, passava per avanti la porta della Camera, nella quale stava infermo il detto Herrero, la quale da ordinario stava aperta, e vedendolo il detto Herrero

§. XLIV.

Hieronymus Herrero ex Apoplexia Paralyticus in utroque inferiore artu remansit.

§. XLV.

Isidem partibus omnibus movendi, sentiendi que potestas intercidit.

§. XLVI.

Ita ut nec fortis vel licatus, nec aculeorum ictus sentirent.

§. XLVII.

Curatio per duos annos frustra tentata, tandem, ob insanabilem morbum relicta fuit.

§. XLVIII.

Aegrotus sanationis spem in S. D. collocabat.

§. XLIX.

A Medicis desertus per alium cito iter annum incuratus aegrotabat.

hallò con fuerzas para levantarse de ella, y pudo salir por su pie.

Testigo XXXVI. Jayme Portes, Ropero, de edad de cinquenta y ocho años. Proceso fol. 1011. B. segun el mismo: Lo que sabe y puede decir sobre el presente Interrogatorio es, que con ocasión de estar este Testigo sirviendo de Barrendero en el dicho Collegio de Corpus Christi, y al mismo tiempo remendando los Ornamentos en la Sacristía por espacio de veinte y siete años, se acuerda, y tiene muy bien en la memoria, que cerca de diez y nueve años ha, poco mas ó menos era Acólito en el dicho Collegio Geronimo Herrero, el qual cayó enfermo de calentura y vómitos, cuya enfermedad, agravándose, pasó á Apoplegia, de manera que vino á quedar desde la cintura abajo tullido y estuporado de todo punto, y privados todos los miembros de movimientos y sentidos, de modo que no se podia mover ni revolverse; y aunque le punzasen con alfileres, no lo sentia ni hacia movimiento alguno: y algunas veces este Testigo le dió pellizcos para ver si lo sentia, y no lo sintió: en cuya enfermedad le visitaron por espacio de dos años poco mas ó menos Francisco Segura é Isidoro Costa Médicos, y le aplicaron muchos y diferentes remedios; y viendo que no hacian efecto, tuvieron varias consultas entre sí dichos Médicos, en las que resolvieron, que la dicha enfermedad era incurable, y que no hallaban remedio humano para curar al dicho Herrero por la calidad de la enfermedad, y por ser el sugeto de mas de sesenta años de edad, cuya resolución participaron al dicho Herrero delante de este Testigo, el qual dixo, que si para él no habia remedio humano, el Patriarca su Señor rogaria á Dios nuestro Señor, y confiaba que por su intercesion le concederia la salud. Y despues yendo el referido Dr. Segura á visitar otros enfermos á dicho Collegio, pasaba por delante la puerta del Apósito, en que estaba enfermo el dicho Herrero, la que ordinariamente estaba abierta; y viéndole el dicho Herrero

Criado del Collegio.

Ocular.

§. XLIV.

Gerónimo Herrero de una Apoplegia quedó privado de las articulaciones inferiores.

§. XLV.

Quedaron del todo faltas de movimiento y sentido.

§. XLVI.

De manera que no sentia los pellizcos ni las punzadas de los alfileres.

§. XLVII.

Tentada en vano la curacion por espacio de dos años, finalmente se dexó por ser incurable la enfermedad.

§. XLVIII.

El enfermo colocaba la esperanza de su cura en el Siervo de Dios.

§. XLIX.

Abandonado de los Médicos, continuó en estar enfermo cerca de otro año.

rero lo chiamava; e non volendo entrare il detto Medico, gli diceva: Non si affatichi in chiamarmi, che la sua infermità non ha rimedio umano; e benchè venghino le medicine della Maddalena, non sanerà. Al che rispondeva il detto Herrero: Se non vi è rimedio umano per me, questo mi ha da sanare, mostrando al detto Medico una stampa della effigie del detto Ven. Servo di Dio, la quale portava pendente al collo, e baciava la detta stampa; ed essendo rimasto il detto Infermo abbandonato dai Medici, e benchè li chiamavano, non volevano andare a visitarlo; stette circa di un anno poco più o meno senza applicargli rimedio, nè medicina alcuna, e stando in questo modo, il giorno del fine della ottava della festa del Corpus, che non stà nella memoria di questo Testimonio che anno era, sebbene gli pare sarà circa da sedici anni, poco più, o meno, circa delle ore otto della mattina entrò questo Testimonio nella Camera dove stava infermo il detto Herrero, e stette un pezzo con esso, e disse il detto Herrero: Questa sera si ha da fare la Processione, e confido, che questo mi ha da ottenere la salute, ponendosi la mano alla stampa della effigie del detto Ven. Servo di Dio, che portava pendente al collo, ed uscendosene questo Testimonio dalla detta Camera, se ne andò. E questo proprio giorno il dopo mezzo giorno circa delle sei ore dopo di essersi fatta la Processione nel detto Collegio, stando questo Testimonio nel Cortile, sentì una voce, che lo chiamava, ed alzando la testa vidde il detto Geronimo Herrero ad una fenestrella dell' Appartamento degli Acoliti, che corrisponde al detto Cortile, e maravigliandosi di vederlo, perchè quella mattina lo aveva lasciato nel letto stropiccio, e senza potersi muovere, nè maneggiare, gli disse: Come è questo? chi l'ha cavato alla fenestra? Al che rispose il detto Herrero: Il Patriarca mio Signore mi ha cavato. Che un giorno come questo non aveva da fare miracolo con me? E questo Testimonio se ne andò, ed al farsi notte di questo medesimo giorno salì alla Camera del detto Herrero, e lo vidde

§. I.
Die octava Festivitat^{is} SS. Corporis Christi magna fiducia sanationem S. D. intercessionem expectabat.

§. II.
Eodemque die, quem mane imobilem viderat, vespere extra lectum, cubiculumque stantem conspexit.

rero, lo chiamava; y no queriendo entrar el Médico, le decía: No se fatigue en llamarme, que su enfermedad no tiene remedio humano, y aunque se traygan las medicinas de la Magdalena, no curará; á lo que respondia el dicho Herrero: Si no hay remedio humano para mí, este me curará, enseñándole al dicho Médico una estampa con la efigie del dicho Venerable Siervo de Dios, la qual llevaba colgada al cuello, y besaba la dicha estampa; y quedó el dicho enfermo abandonado de los Médicos, de modo que aunque les llamaban, no querian ir á visitarle: de esta manera estuvo cerca de un año poco mas ó ménos, sin aplicársele remedio ni medicina alguna; y el dia último de la Octava de la Fiesta del Corpus, de cuyo año no se acuerda este Testigo, bien que le parece será como diez y seis años poco mas ó ménos, cerca de las ocho horas de la mañana entró este Testigo en el Aposento donde estaba enfermo el dicho Herrero, y estuvo un rato con él, y dixo el dicho Herrero: Esta tarde se ha de hacer la Procesion, y confio que este me ha de alcanzar la salud, señalando con la mano la estampa con la efigie del dicho Ven. Siervo de Dios, que llevaba pendiente al cuello; y se retiró este Testigo de dicho Aposento. Y este mismo dia por la tarde cerca de las seis horas, despues de haberse hecho la Procesion en dicho Colegio, estando este Testigo en el patio, oyó una voz que le llamaba; y levantando la cabeza, vió al dicho Gerónimo Herrero á una ventana del Apartamento de los Acólitos, que corresponde al dicho patio; y admirándose de verle, pues aquella mañana le habia dexado en la cama tullido, y sin poder moverse ni manejarse, le dixo: Cómo es esto? ¿quién le ha sacado á la ventana? A que respondió dicho Herrero: El Patriarca mi Señor me ha sacado. ¿Qué en un dia como este no habia de hacer en mí un milagro? Y este Testigo se fué de allí, y al anochecer de este mismo dia subió al Aposento del dicho Herrero, y le vió

§. I.
En el dia de la Octava de la Festividad del Santísimo Cuerpo de Christo esperaba con grande confianza la curacion por la intercesion del Siervo de Dios.

§. II.
El mismo dia en que por la mañana le habia visto inmóvil, por la tarde le vió en pie fuera de la cama y del aposento.

§. LII.
Suis ambulabat pedibus, iisque benedixit firmis terram percussit.

§. LIII.
Subitam tanti morbi sanationem Ven. Riberae patrocinio obtinuit.

§. LIV.
Qui paucos post dies eum per Civitatem sanum incedentem videbant, stupentes id Miraculo tribuerunt.

Collega sanatus.
Oculus.

§. LV.
Inferiores artus ex praegressa Apoplexia perfecte paralytici omni prorsus motu, atque sensu orbati remanserunt.

§. LVI.
Nec etiam aciculis puncti sentiebant.

§. LVII.
Medici per biennium de curando morbo laborarunt, ipsique tandem, ut insanabilis, curationem abiecerunt.

fuora del letto, e che andava camminando con li suoi piedi appoggiandosi alla muraglia, dicendo: Osservino come stò bene, e sbatteva li piedi in terra, e domandandogli questo Testimonio alla presenza di alcuni Acoliti del detto Collegio, che ivi stavano presenti, che novità era quella, e come così subitamente era sanato? Disse il detto Herrero: Chè il Patriarca mio Signore un giorno come questo non aveva da fare delle sue? Io con grande fede, e speranza mi sono reclamato ad esso, e mi ha dato forse per levarmi, ed ho conosciuto, che poco a poco andavo recuperando più forze: osservino come già io stò bene. E dopoi da lì a pochi giorni calò il detto Herrero alla Chiesa, e caminò per la Città senza bastone, nè stampella alcuna, rimanendo tutti maravigliati, vedendo, che stando abbandonato dai Medici, e senza applicazione di rimedio umano aveva recuperato la salute, e lo attribuivano a miracolo, che Dio nostro Signore aveva operato per intercessione del suo Servo il detto Ven. Don Giovanni de Ribera.

Testis XXXVII. R. D. Gabriel Abril Clericus, aetat. anno 50. Proc. fol. 1021. ter. iuxta idem: Quello, che sà, e puole dire sopra il presente Interrogatorio, è, che con occasione di essere stato questo Testimonio Acolito nel detto Collegio del Corpus Christi, e riseduto in quello per lo spazio di diciassette anni, in questo medesimo tempo vi era parimente Acolito nel detto Collegio Geronimo Herrero, il quale cadde infermo di una infermità, che principiò per febbre, e vomiti, la quale aggravandosi passò ad Apoplessia di modo, che rimase stupido, e stropio dalla cintura abbasso, e del tutto private tutte quelle parti del suo corpo di sensi, e movimenti di modo, che non si poteva muovere, nè rivolgere da una parte all'altra, se non che ajutandolo, con grande difficoltà; e benchè lo pungevano con spille, non faceva motivo alcuno, nè lo sentiva: nella quale infermità per spazio di due anni, poco più o meno lo visitarono, ed assisterono Francesco Segura, ed Isidoro Costa Medici, e gli

fuera de la cama, y que andaba caminando con sus pies, apoyándose sobre la pared, diciendo: Miren como estoy bueno, y con los pies daba contra el suelo; y preguntándole este Testigo delante de algunos Acolitos del dicho Colegio que estaban presentes, qué novedad era aquella, y cómo tan repentinamente había curado? Dixo el dicho Herrero: Qué el Patriarca mi Señor en un día como este no había de hacer de las suyas? Yo con gran fe y esperanza me he reclamado á él, y me ha dado fuerzas para levantarme, conociendo yo que poco á poco iba recobrando mas fuerzas: miren como ya estoy bueno. Y despues, de allí á pocos dias baxó el dicho Herrero á la Iglesia, y caminó por la Ciudad sin palo ni muleta alguna, quedando todos admirados al ver que habiéndole abandonado los Médicos, y sin aplicacion de remedio humano había recobrado la salud, y lo atribuían á milagro que Dios nuestro Señor había obrado por la intercesion de su Siervo el Venerable Don Juan de Ribera.

Testigo XXXVII. El R. D. Gabriel Abril, Clérigo, de edad de cinquenta años. Proceso fol. 1021. B. segun el mismo: Lo que sabe y puede decir sobre el presente Interrogatorio es, que con ocasion de haber estado este Testigo en el dicho Colegio de Corpus Christi, y residido en él por espacio de diez y siete años, á este mismo tiempo era tambien Acólito en dicho Colegio Gerónimo Herrero; el qual cayó enfermo de una enfermedad, que principiò por calentura y vómito, y agravándose pasó á Apoplegia, de modo que quedó estuporado y tullido de la cintura abaxo, y todas aquellas partes de su cuerpo privadas enteramente de sentidos y movimientos, de modo que no se podia mover, ni volverse de una á otra parte si no le ayudaban, y esto con mucha dificultad; y aunque le punzasen con alfileres, no hacia movimiento alguno, ni lo sentia; en cuya enfermedad le visitaron por espacio de dos años poco mas ó ménos Francisco Segura é Isidoro Costa Médicos, y le

§. LII.
Andaba con sus pies, y con ellos bien consolidados daba golpes en el suelo.

§. LIII.
Obtuvo repentinamente la curacion de tan grande enfermedad, por la intercesion del Ven. Ribera.

§. LIV.
Los que despues de pocos dias le vieron andar con admiracion sano por la Ciudad, atribuyeron esto á Milagro.

Compañero del curado.
Ocular.

§. LV.
Las articulaciones inferiores perfectamente paralticas por la antecedente Apoplegia, del todo quedaron privadas de movimiento y sentido.

§. LVI.
Punzados con alfileres los miembros paralticos, no sentia.

§. LVII.
Los Médicos trabajaron por espacio de dos años en curar la enfermedad, y finalmente abandonaron al enfermo por incurable.

gli applicarono molti e differenti rimedj, facendogli differenti bagni; e vedendo, che li detti rimedi, non operavano cosa alcuna, tennero differenti consulte i detti Medici, e risolvono, che la detta infermità era incurabile, e che non trovavano rimedio umano per curarla, tanto per la qualità della infermità, come per essere il detto Herrero uomo di più età di sessant'anni. E questa risoluzione parteciparono al detto Herrero, il quale disse: Che se per esso non vi era rimedio umano, confidava nella intercessione del Patriarca suo Signore, che intercederebbe appresso Dio nostro Signore, e lo curerebbe. E doppi passando molte volte il detto Dottore Segura per avanti la porta della camera, nella quale stava infermo il detto Herrero, la quale per suo sollievo lasciavano aperta, lo chiamava il detto Herrero, dicendogli, che perchè non entrava a visitarlo? Al che rispondeva il detto Medico: Non si affatichi in chiamarmi, che la sua infermità non ha rimedio, benchè venghino le medicine della Maddalena, e lasciarono i detti Medici il detto infermo abbandonato. Ed essendo stato per spazio di un anno, poco più o meno senza applicargli rimedio nè medicina alcuna, il giorno del fine della ottava del Corpus, che gli pare a questo Testimonio, che sarebbe l'anno 1666. circa alle cinque ore del dopo mezzo giorno, entrò questo Testimonio nella camera del detto Herrero, e lo vide che stava nel letto stroppio, e nella propria conformità che avanti; e detto Herrero disse a questo Testimonio, che lo cavase alla fenestra, da dove poteva sentire la Processione, che quella sera si aveva da fare nel detto Collegio, perchè si era raccomandato al Patriarca suo Signore con grande fede, e confidenza, e sperava che un giorno tanto festivo nel detto Collegio gli ottenebbe la salute da Dio nostro Signore. Al che rispose questo Testimonio, che tralasciasse di volere uscire alla fenestra, che già vedeva il giorno tanto occupato che era, e che non lo poteva cavare; e con questo se ne calò questo Testimonio alla Chiesa, lasciando il detto Herrero nel letto stroppio, e senza potersi muovere. E terminata la Processione, che sarebbe circa delle sette

ore

§. LVIII.
Ad morbi namque
gravitatem senilis ac-
cedebat agrotantis
aetas.

§. LIX.
Desperato morbo
affectum Medici pec-
nitus deseruerunt.

§. LX.
Per alium circiter
annum sic omni au-
xilium destitutus pa-
ralyticus permanen-
bat.

§. LXI.
Die octava Festivi-
tatis SS. Corporis
Christi, hora quin-
ta pomeridiana, ea-
dem paralyti op-
pressus lecto immo-
bilis iacebat.

§. LXII.
Magna fiducia se
commendavit Ven.
Riberae, a quo ead-
em die sanationem
sporabat.

le applicaron muchos y varios remedios, ordenán-
dole diferentes baños; y viendo que dichos remedios
no producian efecto alguno, tuvieron varias consul-
tas entre sí los referidos Médicos, y fiesolvieron que
la dicha enfermedad era incurable, y que no hallaban
remedio humano para curarla, tanto por la natura-
leza de la enfermedad, como por ser el dicho Her-
rero de edad de mas de sesenta años. Y esta resolu-
cion participaron al dicho Herrero, el qual dixo:
Que si para él no habia remedio humano, confiaba
en la intercesion del Patriarca su Señor, que media-
ria con Dios nuestro Señor, y le curaria. Y despues
pasando muchas veces el dicho Dr. Segura por delan-
te de la puerta del Aposento en que estaba enfermo
el dicho Herrero, la qual para su alivio dexaban
abierta, le llamaba el dicho Herrero, diciéndole que
¿por qué no entraba á visitarle? A que respondia el
dicho Médico: No se canse en llamarme, que su en-
fermedad no tiene remedio, aunque vengan las me-
dicinas de la Magdalena; y los dichos Médicos dex-
aron de visitar al dicho enfermo. Y habiendo esta-
do por espacio de un año poco mas ó ménos sin apli-
carle remedio ni medicina alguna, el último dia de
la Octava del Corpus, que le parecia á este Testigo
seria el año 1666. cerca de las cinco horas de la tar-
de, entró este Testigo en el Aposento del dicho Her-
rero, y le vió que estaba en la cama tullido, y de la
propia conformidad que ántes; y dicho Herrero le
dixo á este Testigo le sacase á la ventana, para estar
allí al tiempo de la Procesion, que aquella tarde se
habia de hacer en dicho Colegio, pues se habia en-
comendado al Patriarca su Señor con gran fe, y con-
fianza, y esperaba que en un dia tan festivo en di-
cho Colegio, le alcanzaria la salud de Dios nuestro
Señor. A lo que respondió este Testigo se dexase de
querer salir á la ventana, pues ya veia el dia tan
ocupado que era, y que no le podia sacar; y con
esto se baxó este Testigo á la Iglesia, dexando al
dicho Herrero en la cama sin poderse mover. Y
acabada la Procesion, que seria cerca de las siete
ho-

§. LVIII.
Porque á la grave-
dad de la enferme-
dad se juntaba la
mucha edad del en-
fermo.

§. LIX.
Desesperando los
Médicos de la cura-
cion, le dexaron del
todo.

§. LX.
Así destituido el pa-
ralítico, permane-
ció cerca de un año
sin auxilio alguno.

§. LXI.
En el octavo dia de
la festividad del SS.
Cuerpo de Christo,
á las cinco horas de
la tarde estaba in-
móvil en la cama,
oprimido de la mis-
ma parálisis.

§. LXII.
Se encomendaba al
Ven. Ribera con
grande confianza de
que aquel mismo dia
le curaria.

ore del dopo mezzo giorno, stando questo Testimonio nel cortile del detto Collegio, sentì una voce che diceva: Amico, amico: ed elevando la testa vidde il detto Herrero ad una finestra dell' Appartamento degli Acoliti, che corrisponde al detto cortile, e maravigliandosi di vedere il detto Herrero, avendolo lasciato ch' era così poco, nel letto senza potersi levare, nè muovere, salì questo Testimonio, e disse al detto Herrero: Chè cosa è questo Geronimo? Al che rispose: Amico, il Patriarca mio Signore mi ha dato salute, perchè sentendole trombette della Processione, mi sono raccomandato con grande affetto, ed ho reclamato al Patriarca mio Signore con molte lagrime, dicendo, che, benchè andasse strascinnone, voleva uscire alla finestra, perchè confidava che per la sua intercessione in un giorno tanto festivo mi aveva da concedere salute Dio nostro Signore; ed accostandosi alla sponda del letto si trovò con forze per levarsi dal letto, e come poté si levò; e gli pareva che andava ricuperando forze a momenti, ed uscì alla finestra, e che osservassi come già si teneva in piedi, e camminava senza stampella, ed in segno della sua salute dava dei calpesti co' piedi nella terra, dicendo: Già stò bene: Che il Patriarca mio Signore un giorno come questo non aveva da fare delle sue? Io sempre ho tenuto confidenza nella sua intercessione, e che oggi mi aveva da sanare, e per questo l'ho invocato con maggior fervore, ed all'istante mi ha sanato. E da lì a pochi giorni calò il detto Herrero alla Chiesa, e servì come gli altri Acoliti, e camminò per la Città senza ajuto di persona alcuna, e senza stampella.

Testis XXXIX. *Adm. R. D. Franciscus Estes, Presbyter, aetatis ann. 54. Process. fol. 1039. iuxta idem.* Quello, che sà, e può dire sopra al presente Interrogatorio, è, che sarano circa venti anni poco più o meno, che esso Testimonio entrò per Acolito nel sopradetto Collegio del Corpus Christi, e trovò nel suddetto Collegio Geronimo Herrero Acolito del Collegio sopradetto, che stava infermo nel letto stroppio, differtoso dalla cintura in giù, e pri-

§. LXIII.
Reque ipsa sperant
sanationem ad-
optus est.

§. LXIV.
Atque perse electo,
ac cubiculo egressus
firmis pedibus in-
debat, eis que sup-
plodebat.

§. LXV.
Morbus repente, S.
D. intercessione su-
blatus fuit.

§. LXVI.
Libero deinde, ex-
peditoque eorum-
dem artuum usu ga-
visus est.

§. LXVII.
Hieronymus Herre-
ro perfectus inferio-
rum artuum Paraly-

horas de la tarde, estando este Testigo en el dicho Collegio, oyó una voz que decia: Amigo, amigo; y levantando la cabeza, vió al dicho Herrero á una ventana del Apartamento de los Acólitos, que corresponde al dicho Patio; y admirándose de ver al dicho Herrero, habiéndole dexado poco antes en la cama sin poderse levantar ni mover, subió este Testigo, y le dixo al dicho Herrero: ¿Qué es esto, Geronimo? A que respondió: Amigo, el Patriarca mi Señor me ha dado salud; porque al oír las trompetas de la Procession, me he reclamado á él con grande afecto, y con muchas lágrimas he implorado su proteccion, diciendo, que aunque fuese arrastrando, queria salir á la ventana; porque confiaba que por su intercesion, en un dia tan festivo me habia de conceder Dios nuestro Señor la salud; y que acercándose á la orilla de la cama, se encontró con fuerza para levantarse de ella, y como pudo se levantó: y pareciéndole que por momentos iba recobrando fuerzas, salió á la ventana, y que observase como ya se tenia en pie, y caminaba sin muletas; y en señal de su salud daba con los pies golpes en el suelo, diciendo: Ya estoy bueno: ¿Qué el Patriarca mi Señor en un dia como este no habia de hacer de las suyas? Yo siempre he confiado en su intercesion, y que hoy me habia de curar, y por eso le he invocado con mayor fervor, y al instante me ha curado: y de allí á pocos dias baxó el dicho Herrero á la Iglesia, sirvió como los otros Acólitos, y andubo por la Ciudad sin ayuda de persona alguna, y sin muleta.

Testigo XXXIX. *El M. R. Dr. Francisco Estes, de edad de cinquenta y quatro años, fol. 1039. segun el mismo.* Lo que sabe y puede decir sobre el presente Interrogatorio es, que habrá cerca de veinte años poco mas ó menos que este Testigo entró por Acolito en el sobredicho Colegio de Corpus Christi, y halló en él á Geronimo Herrero tambien Acolito del mismo Colegio, que estaba enfermo en la cama tullido é imposibilitado de la cintura abaxo, y pri-

§. LXIII.
En efecto, consiguió
la esperada curacion.

§. LXIV.
Y saliendo por sí so-
lo de la cama y del
apoyento, caminaba
con los pies firmes
dando golpes con
ellos en el suelo.

§. LXV.
Desapareció repen-
tinamente la enfer-
medad por la inter-
cesion del Siervo de
Dios.

§. LXVI.
En adelante tuvo
expedito y libre el
uso de las mismas
articulaciones.

Compañero del su-
rado.

Ocular.
que se veia en el
rostro, y en los
ojos, y en las
manos, y en los
pies, y en las
articulaciones.

§. LXVII.
Geronimo Herrero
padecía una perfeta
parálisis en las arti-

si laborabat cum
omnimoda motus,
ac sensus privatione.

§. LXVIII.
Medici, experta diu-
tinae curationis in-
anitate, morbum
incurabilem iudica-
runt.

§. LXIX.
Quocirca quodcum-
que curandi studium,
ipsumque aegrotum
dereliquerunt.

§. LXX.
In desperato mor-
bo sanationis spes
aegroti in Ven. Ri-
bera ponebat, cui
se commendabat.

§. LXXI.
Post desitam cura-
tionem, per alium
circa annum inve-
teravit Paralysis.

§. LXXII.
Processitque morbus
ad vespertinam usque
diei octavae Festivi-
tatis SS. Corporis
Christi.

[LVI]

vo tutte quelle parti di senso e moto, di maniera che non si poteva muovere, nè rivolgere, e benchè fosse punto con spille, non sentiva ciò, nè faceva moto alcuno; nella quale infermità era visitato dai Medici Francesco Segura, ed Isidoro Costa, e gli applicarono diversi rimedj, con dargli bagni, ed ungendolo con unguenti; e vedendo che non operavano cosa alcuna, fecero consulte i Medici sopradetti, e risolvero, che la suddetta infermità per la sua qualità, e per essere il sopradetto Herrero uomo vecchio, era incurabile, e che non trovavano rimedio umano per il detto Herrero: e questa risoluzione parteciparono al suddetto Herrero in presenza di esso Testimonio. Ed anco si ricorda esso Testimonio aver sentito dire dal detto Dottor Segura, che sebbene venissero i medicamenti della Maddalena, non lo curarebbero. Ed udendo questo il detto Herrero disse: Si non vi è rimedio umano per me, hò fede, che il Patriarca mio Signore mi sanerà, ed in questa confidenza sono stato e starò. E dopo andando il detto Dottor Segura a visitare altri infermi, che vi erano nel Collegio suddetto, era chiamato dal detto Herrero sino dal letto dove stava stroppio: ed il sopradetto Medico non voleva entrare a visitarlo, dicendo: Non si stracchi, che la sua infermità non ha rimedio umano; ed il detto Herrero era solito dire: Mentre non vi è rimedio umano per me, confido, che questo mi ha da sanare, mostrando una stampa della effigie del detto Ven. Servo di Dio, che portava pendente al collo. Ed essendo rimastò l' infermo suddetto abbandonato dai Medici, stette circa di un anno, poco più o meno senza applicargli medicina, nè rimedio alcuno; e stando di questa maniera il giorno ultimo della Ottava della Festa del Corpus, che non si ricorda' esso Testimonio quale anno fosse, sebbene gli pare, che saranno circa sedici o diciassette anni, alle ore dodici del mezzo giorno entrò esso Testimonio a dare da mangiare al suddetto Herrero, e stava stroppio nel letto nella propria conformità di prima: ed avendogli dato da mangiare lo lasciò nel letto co-

me

[LVII]

vadas todas aquellas partes de sentido y movimiento, de manera que no se podia mover ni revolverse; y aunque le punzasen con alfileres, no lo sentia ni hacia movimiento alguno: en cuya enfermedad era visitado de los Médicos Francisco Segura é Isidoro Costa, quienes le propinaron diversos remedios, dándole baños, y aplicándole ungüentos; y viendo que no hacian efecto alguno, consultaron entre sí los sobredichos Médicos, y resolvieron que dicha enfermedad por su misma naturaleza, y por ser el dicho Herrero un hombre anciano, era incurable; y que no hallaban remedio humano para el dicho Herrero, y le participaron esta resolucion al mismo en presencia de este Testigo. Y tambien se acuerda de haberle oido decir al dicho Dr. Segura, que aunque se traxesen las medicinas de la Magdalena, no le curarian. Y oyendo esto el expresado Herrero, dixo: Si no hay remedio humano para mí, tengo fe en que el Patriarca mi Señor me curará, y en esta confianza he estado y estaré. Y despues, pasando el Dr. Segura á visitar otros enfermos que habia en el sobredicho Colegio, le llamaba el dicho Herrero desde la cama donde estaba tullido; y el dicho Médico no queria entrar á visitarle, diciendo: No se canse, que su enfermedad no tiene remedio humano. Y el dicho Herrero solia decir: Quando no haya remedio humano para mí, confio que este me ha de curar, mostrando una estampa con la effigie del dicho Ven. Servo de Dios, que llevaba pendiente al cuello. Y habiendo quedado el dicho enfermo abandonado de los Médicos, estuvo cerca de un año poco mas ó ménos sin aplicársele medicina ni remedio alguno: y estando de esta manera, el dia último de la Octava de la Fiesta del Corpus, de cuyo año no se acuerda este Testigo, aunque le parece habrian pasado cerca de diez y seis á diez y siete años, á las doce del mediodia entró este Testigo á darle de comer al sobredicho Herrero, y estaba tullido en la cama de la misma conformidad que ántes; y habiéndole dado de comer, le dexó en la cama del mis-

P

culaciones inferiores,
con total privacion
de movimiento y
sentido.

§. LXVIII.
Los Médicos, cono-
ciendo que era en
vano quanto traba-
jaban en la curacion,
juzgaron incurable
la enfermedad.

§. LXIX.
Por lo que desistie-
ron de la curacion y
dexaron al enfermo.

§. LXX.
En este estado de
desesperada salud,
ponia el enfermo su
esperanza en el Ven.
Ribera á quien se en-
comendaba.

§. LXXI.
Despues de abando-
nada la curacion se
invento la parálisis
por cerca de otro
año.

§. LXXII.
Continuó la enfer-
medad hasta la tar-
de del dia de la oc-
tava del Santísimo
Cuerpo de Christo.

mo

me prima, e se ne andò esso Testimonio; e dopo alle due ore dopo mezzo giorno, mentre esso Testimonio scendeva alla Chiesa, passò per la stanza del sopradetto Herrero, e lo vidde nel letto nello stesso modo che prima, e dicendogli esso Testimonio: Come si pasa Girolamo? Rispose il detto Girolamo: Confido, che oggi essendo un giorno di tanta solennità, e festività, mi ha da sanare il Patriarca mio Signore; e scese esso Testimonio alla Chiesa, e dopo terminata la Processione, che sarà stato circa le sei ore dopo mezzo giorno, uscendo esso Testimonio al Cortile, che è nel Collegio suddetto, sentì voci, ed alzando gli occhi vidde il detto Herrero in una finestra dell' Appartamento degli Acoliti, che corrisponde al detto Cortile, e meravigliandosi di vederlo, avendolo lasciato poche ore prima nel letto senza potersi alzare, nè muovere, salì esso Testimonio nell' Appartamento sopradetto, e vidde il detto Herrero, che camminava con i suoi piedi senz' ajuto alcuno, e domandatogli: come è stato questo, Herrero? Rispose il suddetto Herrero: Il Patriarca mio Signore mi ha sanato, perchè sentendo le trombe della Processione mi hò raccomandato di tutto cuore, ed hò invocato con molte lacrime il Patriarca mio Signore, dicendo: che sebbene fosse strascinando volevo affacciarmi alla finestra, e confidavo, che un giorno di tanta festività e solennità nel Collegio sopradetto mi avesse Iddio nostro Signore da sanare per la sua intercessione: e subito avvicinandomi alla sponda del letto, mi ho trovato con forze per alzar mi, e come ho potuto mi ho alzato ed a momenti mi è parso, che andavo recuperando le forze: Guarda come mi tengo in piedi; ed andava senza stampelle, e per segno della sua salute sbatteva fortemente, dando delle botte con li piedi in terra, dicendo: Già stò bene: Che il Patriarca mio Signore un giorno come questo non aveva da fare delle sue? Io sempre ho avuto fede nella sua intercessione, e che oggi mi avrebbe sanato, e perciò me gli hò raccomandato oggi, e l' ho invocato con maggior fervore. Ed indi a poco tempo scese il suddetto Herre-

§. LXXIII.
Eadem vero die
aegrotus certam
fovebat spem
sanationem Vener.
Riberæ meritis
consequendi.

§. LXXIV.
Etenim vero
obtutam sanationem
felicitè consecutus
fuit.

§. LXXV.
Electo excessit,
suisque pedibus,
ullo sine
auxilio, ambula-
bat.

§. LXXVI.
Simul ac ferventius
se Dei Famulo
commendavit, statim
resumpta sibi
ambulandi que
potentia.

§. LXXVII.
Ad hoc perfectè
fuit sanatio, ut
non modo
firmius staret,
incederetque,
sed magna
vi terram
pedibus
percuteret.

§. LXXVIII.
Constanti, ac
perpetua fuit
sanatio.

mo modo, y se retiró este Testigo; y á las dos horas despues de mediodia, quando este Testigo baxaba á la Iglesia, pasó por el Aposento del dicho Herrero, y le vió en la cama del mismo modo que ántes; y diciéndole este Testigo: ¿Cómo se pasa, Gerónimo? Respondió el dicho Gerónimo: Confío que hoy, siendo un día de tanta solemnidad y fiesta, me ha de curar el Patriarca mi Señor; y se fué este Testigo á la Iglesia: y acabada la Procession, cerca de las seis horas de la tarde, saliendo este Testigo al Patio que hay en el sobredicho Colegio, oyó voces, y levantando los ojos, vió al dicho Herrero en una ventana del Apartamento de los Acólitos, que correspondía á dicho Patio; y maravillándose de verle, por haberle dexado pocas horas ántes en la cama sin poderse levantar ni mover, subió este Testigo al Apartamento sobredicho, y vió al dicho Herrero que caminaba con sus pies sin ayuda alguna; y preguntándole: ¿Cómo ha sido esto, Herrero? Respondió dicho Herrero: El Patriarca mi Señor me ha curado; porque oyendo las trompetas de la Procession, me he encomendado de todo corazón, y he invocado con muchas lágrimas al Patriarca mi Señor, diciendo: que aunque fuese arrastrando queria asomarme á la ventana, y confiaba que en un día de tanta solemnidad en el Colegio me curaria Dios nuestro Señor por su intercesion: y de repente acercándome á la orilla de la cama, me he hallado con fuerzas para levantarme, y como he podido me he levantado, pareciéndome que por momentos iba recobrando las fuerzas: Mira como me tengo derecho; y caminaba sin muletas, y en señal de su salud daba contra el suelo fuertes golpes con los pies, diciendo: Ya estoy bueno: ¿Qué el Patriarca mi Señor, en un día como este no habia de hacer de las tuyas? Yo siempre he tenido fe en su intercesion, confiando que hoy me curaria, y por eso me he reclamado á él, y le he invocado con mayor fervor. Y de allí á poco tiempo baxó el sobredicho Herre-

§. LXXIII.
En el mismo día
fomentaba el enfermo
una cierta esperanza
de conseguir la salud
por los méritos del
Ven. Ribera.

§. LXXIV.
Y en efecto consi-
guió felizmente la
salud deseada.

§. LXXV.
Salíó de la cama, y
con sus pies andaba
sin auxilio alguno.

§. LXXVI.
Al punto que con
mas fervor se enco-
mendó al Señor de
Dios, se le restitu-
yó repentinamente
la facultad de levan-
tarse y andar.

§. LXXVII.
Fué tan perfecta
la cura, que no sola-
mente se renia dere-
cho y caminaba, si-
no que con grande
fuerza daba con los
pies golpes en el
suelo.

§. LXXVIII.
La curacion fué
constante y perpe-
tua.

ro alla Chiesa, ed andò per la Città con i suoi piedi senza ajuto di persona alcuna, e senza usare stampelle.

DICTA TESTIUM

SUPER MIRACULO SECUNDO.

Subitae, et perfectae sanationis Chrysogoni Almella a vehemēti inflammatione ventriculi, febris ardentissima, aliisque stipata symptomatibus, statim, et omnino viribus restitutis.

EX PROCESSU APOSTOLICO VALENTINO.

Medicus curas.

Testis LVIII. *Excellentissimus D. Gregorius Tudela, Artium, et Medicinae Doctor, Cathedricus et Examinator perpetuus, actat. an. 37. Proc. fol. 2657. r. super 79. Art.:* Sà un successo, che questo Testimonio tiene, e reputa per Miracolo operato dal detto Servo di Dio, il quale è, che nell' anno 1630. del mese di Marzo stette ammalato Chrysogono Almella di età di dodici anni, figliuolo di Francesco Almella Cittadino, e Marianna Calderer conjugì, abitatori di questa Città, che ancora vivono, e l' infermità era una infiammazione di stomaco esquisita, che è una delle infermità più pericolose, e questa in particolare era tale per cagione di molti accidenti, che si complicarono con la medesima infermità, che la rendevano di molto maggiore pericolo, e di curazione impossibile; e stando nel terzo giorno dell' infermità perdette già tutte le forze, e particolarmente le forze vitali; ed abbandonandolo già questo Testimonio, che lo visitava senza rimedio, e dicendo alli Genitori del detto ammalato, che il suo Figliuolo non aveva rimedio alcuno da poter vivere, e che con tutta diligenza gli amministrassero i Sacramenti, e lasciandoli con questo assai afflitti di notte tempo: Ed avendo questo Testimonio subito molto a buon' ora la mattina del giorno seguente mandato a sapere se era morto, per averlo lasciato la notte antecedente con totali sospetti, che sarebbe morto in quella notte, ed intendendo, che non era morto, accorse a visitarlo subito l' istessa

§. I.
Chrysogonus Almella duodecim annorum puer exquisita laborabat Stomachi inflammatione.

§. II.
Morbus per se, atque ex adiunctis symptomatibus, valde periculosus, ac impossibilis curationis.

§. III.
Tertio die, viribus omnibus, praesertim vitalibus, fractis, de curatione, atque aegri vita desperavit.

§. IV.
Iussaque celeri SS. Sacramentorum ministratio, negrotanti, cum nox esset, ut proxime moriturum, dereliquit.

mat-

ro á la Iglesia, y anduvo por la Ciudad con sus pies, sin ayuda de persona alguna, y sin usar de muletas.

DICHOS DE LOS TESTIGOS

SOBRE EL MILAGRO SEGUNDO.

De la repentina y perfecta curacion de Chrysogono Almella de una grande inflamacion del ventrículo, acompañada de muy ardiente calentura y otros síntomas, restituidas instantaneamente y del todo las fuerzas.

DEL PROCESO APOSTOLICO VALENCIANO.

Testigo LVIII. *El Dr. Gregorio Tudela, Maestro en Artes, Doctor, Catedrático y Examinador perpetuo de Medicina de treinta y siete años, Proc. fol. 2657. B. sobre el Art. 79.* Sabe un suceso, que este Testigo tiene y reputa por milagro obrado por el dicho Siervo de Dios, y es: que en el año 1630. desde el mes de Marzo estaba enfermo Chrysogono Almella, de edad de doce años, hijo de Francisco Almella Ciudadano, y de Mariana Calderer cónyuges, vecinos de esta Ciudad, que aun viven; y la enfermedad era una inflamacion exquisita de estómago, que es una de las enfermedades mas peligrosas; y esta en particular era tal por causa de muchos accidentes que se complicaron con ella, los quales la hacian de mucho mayor peligro, y de curacion imposible: y estando en el tercer dia de la enfermedad perdió ya todas las fuerzas, y particularmente las vitales, juzgándole ya imposibilitado de remedio este Testigo que le visitaba, se retiró diciendole á los padres del dicho enfermo: que su hijo no tenia remedio alguno; y que con toda diligencia se le administrasen los Sacramentos, dexándoles con esto afligidos toda aquella noche. Y habiendo este Testigo en la mañana siguiente, muy de mañana, enviado á saber si era muerto, por haberle dexado la noche antecedente con total sospecha de que moriria aquella noche; y oyendo que no era muerto, acudió á visitarle luego aquella misma

Médico de la curacion.

§. I.
Chrysogono Almella, niño de doce años, padecía una exquisita inflamacion del estómago.

§. II.
La enfermedad por sí misma y por los adjuntos síntomas, era muy peligrosa y de imposible curacion.

§. III.
Al tercer dia, perdidas ya todas las fuerzas, especialmente las vitales, desconfió el Médico de la curacion y de la vida del enfermo.

§. IV.
Ordenaba la pronta administracion de los Sacramentos al enfermo, le dexó siendo de noche con mo próximo á morir.

Q

ma-

§. V.
At postera illuces-
cente die eundem
perfecte sanum in-
venit.

§. VI.
Demiratusque sana-
tionem supra natu-
rae vires, unde ea
facta fuerit, a Geni-
toribus exquisivit.

§. VII.
Audientisque, se vo-
tum fecisse Servo D.
pro filii salute, mo-
nitos fecit, ut persol-
verent.

§. VIII.
Insequenti die e le-
cto excessit bene-
que valentis actiones
peragebat.

§. IX.
Sanationem Miracu-
lo tribuit ob morbum
ratione subiecti in-
sanabilem, ac subit-
am eius depulsi-
onem.

§. X.
Illico enim puer,
alimentum retinuit
quod antea subito
evomebat.

§. XI.
In integramque sa-
lutem restitutus fuit.

§. XII.
Eiusmodi repentina
sanatio naturae viri-
bus non prorsus non
poterat.

mattina, e ritrovò il detto infermo, che stava bene senza veruna infermità, nè accidente di essa, nè di quelli, che gli erano sopravvenuti. Ed interrogando li a Genitori, che orazioni, o divozioni avevano fatto? perchè il loro Figliuolo stava bene, e non era possibile l'essere guarito di quella infermità, nè tanto subitamente aver acquistato la salute per mezzi naturali, ma per mezzi soprannaturali; ed a questo gli risposero i Genitori dell' ammalato, che mentre esso Testimonio la notte avanti gli aveva detto, che non aveva rimedio il suo Figliuolo di vivere per mezzi umani, allora con molta afflizione, ed abbondanza di lagrime lo avevano raccomandato al Servo di Dio, promettendogli di presentargli un Lenzuolo da morto; e questo Testimonio gli disse, che ben potevano adempire la loro promessa, atteso che il loro Figliuolo stava bene, e non faceva di mestieri rimedio alcuno, siccome così fù, perchè il giorno seguente si alzò dal letto, e camminò con li suoi piedi senza aver avuto ajuto veruno, nè rimedio per suo guarire; il che tenne per Miracolo questo Testimonio per due cause: la prima, perchè l' infermità era già arrivata a termine, che aveva vinto il soggetto, e la natura, di maniera che per la perdizione delle forze non vi era più luogo già di amministrarli rimedio alcuno, e così senza rimedio naturale guarì, perchè al punto, che fecero il voto li suoi Genitori, pigliò l' ammalato alimento, che giammai lo aveva potuto pigliare prima, e se lo pigliava, lo vomitava con molta velocità nel medesimo istante, ed allora non lo vomitò, ma come se fosse stato sano lo ritenne, e si addormentò, e rimase bene, e sano. La seconda causa, e ragione, per la quale esso Testimonio tiene questo successo per Miracolo, è per la subita, ed improvvisa sanità, perchè conforme alla sua perizia giudica per impossibile naturalmente parlando recuperare tanto subitamente la salute, senza restare verun accidente, nè reliquia d' infermità, perchè in questa infiammazione di stomaco, quando si guariscono, quod raro contingit, rimane sempre lo stoma-

mañana, y encontró al dicho enfermo bueno sin enfermedad alguna, ni accidente de ella, ni de los que le habian sobrevenido. Y preguntando á sus padres qué oraciones ó devociones habian hecho, pues su hijo estaba bueno, y no era posible haber librado de aquella enfermedad, ni haber conseguido tan repentinamente la salud por medios naturales, sino por medios sobrenaturales; respondieron á esto los padres del enfermo: Que habiéndoles dicho este Testigo la noche antecedente, que no habia remedio humano para que pudiese vivir su hijo; entonces mismo con mucha afliccion y abundancia de lágrimas le habian encomendado al Servo de Dios, ofreciendo presentarle una mortaja. Y este Testigo les dixo, que podian cumplir su promesa, pues su hijo estaba bueno, y no necesitaba de remedio alguno; como en efecto así fué; porque al dia siguiente se levantó de la cama, y anduvo por su pie sin haberse usado de medicamento ni remedio alguno para su curacion, lo qual tuvo por Milagro este Testigo por dos causas: la primera, porque la enfermedad habiendo vencido al sugeto y á la naturaleza, le habia extinguido las fuerzas, y constituido fuera de estado de podersele administrar remedio alguno; y así curó sin remedio natural, porque al punto que sus padres hicieron el voto, el enfermo tomó bien el alimento que ántes nunca habia podido tomar, y si le tomaba le vomitaba con gran presteza en el mismo instante, y entonces no le vomitó, sino que le retuvo como si no hubiera tenido enfermedad alguna, se durmió y quedó bueno y sano. La segunda causa y razon, por la qual este Testigo tiene este suceso por Milagro, es la súbita e improvisa restauracion de la salud; porque según su pericia juzga imposible, naturalmente hablando, recuperar tan repentinamente la salud, sin quedar accidente alguno ni reliquia de enfermedad; porque en estas inflamaciones de estómago, quando se curan, lo que rara vez sucede, queda siempre débil el estóma-

§. V.
Y al dia siguiente al amanecer encontró al mismo perfectamente bueno.

§. VI.
Admirando una curacion superior á las fuerzas de la naturaleza, preguntó á los padres cómo se habia hecho.

§. VII.
Y oyéndoles decir que habian hecho un voto al Servo de Dios por la salud de su hijo, les amonestó que le cumplieren.

§. VIII.
Al dia siguiente dexó la cama, y hacia todas las acciones de bueno y sano.

§. IX.
Atribuyó la curacion á Milagro, por ser la enfermedad incurable por razon del sugeto, y por haber desaparecido repentinamente.

§. X.
Pues el niño desde luego retuvo el alimento, que ántes al punto vomitaba.

§. XI.
Y quedó en estado de perfecta salud.

§. XII.
Una curacion tan repentina como esta, de ningún modo podia hacerse con las fuerzas naturales.

§. XIII.

Dia namque stomachus, desita etiam inflammatione, languidus manet.

§. XIV.

Secus in hoc casu extemplo vegetus, robustusque factus est.

§. XV.

Putrida erat sanguinis massa, quae, nisi diuturna curatione, emendari poterat.

§. XVI.

Omnis autem curationis, ob nocturnam valetudinis integritatem, procul absuit.

Genitrix sanati.

Oculata.

§. XVII.

Chrysogonus filius vehementi febris, subitoque ingesta vomitu laborabat.

§. XVIII.

Tertio die Medicus, ob magnum mortis periculum SS. Sacramentorum ministracionem praecepit.

§. XIX.

Monitaque ipsa Mater, ut filium Ven. Riberae commendaret, humillimis precibus id peregit.

§. XX.

Vix eo invocato, alimentum illi praebuit, quod probe retinuit.

[LXIV]

co per molto tempo debole, il che non successe in questo caso; anzi piuttosto restò molto vigoroso, e robusto, senza essere stato di bisogno ajuto, nè rimedio alcuno. E similmente lo tiene questo Testimonio per Miracolo, e per impossibile per via di rimedi umani, atteso che in una emissione di sangue, che fù fatta al detto ammalato per rimedio della detta infermità, gli avevano cavato il sangue talmente infetto, e putrido, che non pareva esser sangue di corpo umano, e che questo sangue richiedeva molto tempo, e molti rimedi per potersi purificare, e liberare il corpo del detto ammalato da quella putrefazione, il che non fù di mestiere, perche rimase affatto libero il detto ammalato. E questo è la verità.

Testis LX. *D. Marianna Calderer, et de Almella, uxor Francisci Almella, aetat. ann. 40. Proc. fol. 2667. super eodem*: Dice inoltre questa medesima Testimonia, che Chrysogono Almella, figliuolo di questa Testimonia essendo di età di dodici anni nel mese di Marzo dell' anno 1630. si ammalò di una febbre molto grande, e senza poter ritenere il cibo, nè la bevanda nello stomaco, anzi prontamente lo vomitava, e nel terzo giorno dell' infermità, il Medico che lo visitava, chiamato il Dottor Gregorio Tudela ancora vivente, disse a questa Testimonia, che il Fanciullo stava in grande pericolo, e ch' era necessario dargli i Sacramenti, siccome gli furono dati; e che se voleva chiamasse un' altro Medico, che questa Testimonia afflitta da questo si pose a piangere, e Marcella Conca già morta, la quale era Moglie di Giuseppe Olmo; Segretario del Santo Officio dell' Inquisizione di questa Città, la quale stava con essa Testimonia, le disse: Signora, raccomandì questo Fanciullo al Santo Patriarca, che fa Miracoli, e così fece con grande affetto, ed arrivata l' ora di dare l' alimento al Fanciullo ammalato, glie lo diede, e lo ritenne senza difficoltà, ed il detto Infermo disse a questa Testimonia: Madre, già mi sento meglio; ed essendo ritornato il Medico il giorno seguente la mattina a visitarlo, lo trovò senza febbre, ed in tale dis-

po-

[LXV]

go por mucho tiempo; lo que no sucedió en este caso; ántes bien quedó muy vigoroso y robusto sin haber sido menester auxilio ni remedio alguno. Y tambien tiene el Testigo esta curacion por Milagro, y por imposible de conseguirse por via de remedios humanos, atendiendo á que en una sangria que se le hizo al dicho enfermo para remedio de su enfermedad, le habian sacado una sangre tan inficionada y pútrida, que no parecia ser sangre de cuerpo humano; y que una sangre tal requeria mucho tiempo y muchos remedios para poderse purificar y librar el cuerpo del enfermo de aquella putrefaccion, lo que no fué menester, porque el enfermo quedó del todo libre. Y esta es la verdad.

Testigo LX. *Doña Mariana Calderer y de Almella, muger de Francisco Almella, de edad de quarenta años. Proc. fol. 2667. sobre el mismo*. Dice tambien esta misma Tastigo, que Chrysógono Almella, hijo suyo, siendo de edad de doce años, en el mes de Marzo de 1630. enfermó de una calentura muy grande, sin poder retener la comida ni la bebida en el estómago, ántes prontamente lo vomitaba; y en el dia tercero de la enfermedad el Médico que le visitaba, llamado el Dr. Gregorio Tudela, que aun vivia, dixo á la Declarante: Que el muchacho estaba en gran peligro, y que era necesario darle los Sacramentos, como en efecto se le administraron, y que si queria llamase otro Médico; que la Declarante afligida se puso á llorar: y Marcela Conca, ya difunta, muger que era de Josef Olmos, Secretario del Santo Oficio de la Inquisicion de esta Ciudad, la qual estaba en compañía de la Declarante, le dixo: Señora, encomiende este muchacho al Santo Patriarca que hace Milagros, y así lo hizo con grande afecto; y llegada la hora de darle el alimento al muchacho enfermo, se le dió y le retuvo sin dificultad; y el dicho enfermo le dixo á la Declarante: Madre, ya me siento mejor; y habiendo vuelto el Médico al siguiente dia por la mañana á visitarle le encontró sin calentura, y en tal dis-

R po-

§. XIII.

Porque el estómago queda por mucho tiempo débil, aun después de quitada la inflamacion.

§. XIV.

Al contrario sucedió en este caso, pues al momento quedó vigoroso y robusto.

§. XV.

La masa de la sangre estaba corrompida, cuyo vicio no se podia corregir sino por una larga curacion.

§. XVI.

Ninguna curacion se le hizo en vista de la recobrada salud.

Madre del curado.

Ocular.

§. XVII.

Chrysógono Almella su hijo, padecía una calentura muy grande, con repentino vómito del alimento que se le daba.

§. XVIII.

Al tercero dia mandó el Médico se le administrasen los Santos Sacramentos, por el gran peligro de muerte.

§. XIX.

Aconsejada la madre que encomendase el hijo al Ven. Ribera, lo hizo así.

§. XX.

Apenas le acabó de invocar, le dió alimento al hijo, y le retuvo bien.

§. XXI.
Medicus insequenti
mane eundem sine
febri, viribusque re-
stitutum invenit.

§. XXII.
Votumque, quod
Dei Famulo nuncu-
paverat, sanatione
iam impetrata, per-
solvit.

Pater sanati.
Oculus.

§. XXIII.
Filius vehementissi-
ma febris, omnium-
que ingestorum vo-
mitu agrotabat.

§. XXIV.
Sanguis tertia die ex
secta vena missus
summae erat pravi-
tatis.

§. XXV.
Ter Medicus eadem
die, ob morbi vehe-
mentiam, advocatus
fuit.

§. XXVI.
Festinanter sacram-
enter Confessionem
fecit, SS. Viatum ob
vomitus omisso.

[LXVI]

posizione, che disse, che si poteva alzare dal letto, e che quello era Miracolo, ed interrogò questa Testimonia, a qual Santo l'aveva raccomandato, la quale rispose, che al Santo Patriarca; ed il detto Medico si ratificò ch'era Miracolo, e questa Testimonia andò al Collegio del Corpus Christi a riferire ciò alli Collegiali, ed a portare il lenzuolo da morto, che aveva promesso, il quale rimase lì nel sepolcro, e riferendo questo fatto ai Collegiali, loro disse, acciocchè non credessero, che era Miracolo da donne, ch'è ne interrogassero il detto Dottore Gregorio Tudela, che era il Medico, che lo aveva visitato in quella infermità, ma non sà altra cosa, e questa è la verità.

Testis LXI. *D. Franciscus Almela, Civis, actat. an. 57. Proc. fol. 2671. super eodem*: In Valenza ha sentito dire da persone di diversi stati indistintamente, che il detto Servo di Dio aveva fatto Miracoli, e che nella Casa di esso Testimonio ne fece uno l'anno 1630. nel mese di Marzo in un Figliuolo del medesimo Testimonio, chiamato Chrysogono Almela, il quale essendo di età di dodici anni fu soprapreso da una febbre grandissima con vomito, che ni una cosa riteneva nello stomaco, ed il terzo giorno avendogli ordinato il Medico, che se gli cavasse sangue, gli fu cavato un certo sangue tanto cattivo, che il Medico maravigliato diceva non aver visto sangue tanto cattivo giammai; e per l'angustia, nella quale in quel giorno si trovava l'ammalato, questo Testimonio fece venire in quel giorno tre volte il detto Medico, che è il Dottore Tudela il giovane, di cui non ha il proprio nome, il quale disse a questo Testimonio, ed alla sua moglie, che se volevano, potevano chiamare altri Medici, perchè l'infermità era molto grave, e pericolosa, e che dassero i Sacramenti al detto Infermo, il quale subito si confessò, e per li vomiti non gli diedero la Comunione: e ritrovandosi lì presente Marcela Conca, che già è morta, moglie di Giuseppe dell' Olmo, Segretario del Santo Officio dell' Inquisizione di Valenza, dis-

[LXVII]

posicioni, que dixo se podia levantar de la cama, y que aquello era Milagro: y preguntó á la Declarante, que á qué Santo le habia encomendado? La qual respondió: que al Santo Patriarca; y el dicho Médico se ratificó en que era Milagro: y la Declarante fué al Colegio de Corpus Christi á referir esto á los Colegiales, y á llevar la mortaja que habia prometido, la qual quedó en el sepulcro; y refiriendo este hecho á los Colegiales, les dixo, para que no entendiesen que era Milagro de mugeres, que lo preguntasen al Dr. Gregorio Tudela, que era el Médico que le habia visitado en aquella enfermedad, que no sabe otra cosa, y que esta es la verdad.

Testigo LXI. *D. Francisco Almela, Ciudadano, de edad de cinquenta y siete años. Proces. fol. 2671. sobre el mismo*: En Valencia ha oido decir á personas de diferentes estados indistintamente, que el dicho Siervo de Dios habia hecho Milagros, y que en la Casa de este Testigo hizo uno en el mes de Marzo de 1630. en un hijo del mismo Testigo, llamado Chrysogono Almela, el qual siendo de edad de doce años fué sorprendido de una grandísima calentura con vómito, de modo que nada retenia en el estómago; y al tercer dia habiendo ordenado el Médico que se le hiciese una sangria, le sacaron una sangre tan mala, que el Médico admirado decia, no haber visto jamás sangre peor: y por la angustia en que se hallaba aquel dia el enfermo, este Testigo hizo venir tres veces en aquel mismo dia al dicho Médico, que es el Dr. Tudela el jóven, cuyo nombre no tiene presente; el qual dixo á este Testigo y á su muger, que si querian podian llamar á otros Médicos, porque la enfermedad era muy grave y peligrosa, y que le hiciesen subministrar los Sacramentos al dicho enfermo, el qual prontamente se confesó, y por el vómito no pudo recibir la Comunión: y encontrándose allí presente Marcela Conca, que ya es muerta, muger de Josef del Olmo, Secretario del Santo Officio de la Inquisicion de Valencia, di-

§. XXI.
El Médico á la ma-
ñana siguiente le ha-
lló sin calentura, y
restituidas las fuer-
zas.

§. XXII.
Y alcanzada la sa-
lud, cumplió el vo-
to, que habia hecho
al Siervo de Dios.

Padre del curado.
Ocular.

§. XXIII.
El hijo estaba en-
fermo de una calen-
tura muy grande,
con vómito de todo
quanto tomaba.

§. XXIV.
Le sangraron al ter-
cer dia, y salió una
sangre muy mala.

§. XXV.
Tres veces fué lla-
mado el Médico en
el mismo dia.

§. XXVI.
El muchacho se con-
fesó prontamente, y
por el vómito no re-
cibió el SS. Viativo.

§. XXVII.
A pueri Genitoribus
Ven. Riberæ patro-
cinium imploratur.

§. XXVIII.
Moxque, desito vo-
mitu, subministra-
tum alimentum pro-
beingessit, retinuit-
que.

§. XXIX.
Postero mane a Me-
dico visitatus perfec-
te sanus repertus est.

§. XXX.
Medici iudicium de
Miraculo.

§. XXXI.
Factumque Dei Fa-
mulo votum Geni-
tores læti solve-
runt.

[LXVIII]

disse a questo Testimonio, ed alla sua moglie, che raccomandassero l'Infermo al Sig. Don Giovanni di Ribera Patriarca, che faceva molti Miracoli; ed avendolo raccomandato al detto Servo di Dio con grande affetto, e lagrime, arrivando a dare al detto infermo un poco di brodo, lo prese bene, e lo ritenne nello stomaco, ed il bere ancora, e subito la mattina seguente arrivò un Servitore del detto Dottor Tudela alla casa di questo Testimonio a sapere se era morto il detto ammalato, e come stava; ed avendo risposto, che dormiva, venne il detto Medico a visitarlo, e pigliando il polso dell' infermo, disse a questo Testimonio, ed alla sua moglie, se l'aveva raccomandato a qualche Santo? e rispondendo, che al detto Servo di Dio, disse il Medico, che quello era Miracolo, perchè il fanciullo stava bene, come stette bene prontamente, senza essergli applicato altro rimedio veruno; ed il detto Medico disse a questo Testimonio, ed alla sua moglie, che dassettero ragguaglio di questo nel Collegio del Corpus Christi, perchè era impossibile, che non fosse Miracolo, e che adempissero il voto, che avevano fatto di mettere nel Sepolcro del detto Servo di Dio un lenzuolo da morto, siccome lo posero con effetto: e questa è la verità.

DICTA TESTIUM SUPER MIRACULO TERTIO.

Subitæ sanationis Annæ Mariæ Vido, trium annorum puellæ a validissima contusione ex rota Currus onusti, quæ super eius corpusculum, humi iacens, ab Inguine sinistro ad Scapulam dexteram, clavorum signis in corpore impressis, pertransiit.

EX PROCESSU APOSTOLICO VALENTINO.

Frater puellæ.
Oculatus.

Testis XXXV. Blasius Vido, Cocus, sive Furnarius, ætat. ann. 32. examinatus die 7. Junii 1632. Proc. fol. 2573. super §2. Art. Saranno dieci anni stando esso Testimonio nel Forno co-

[LXIX]

dixo á este Testigo y á su muger, que encomendasen el enfermo al Señor Patriarca D. Juan de Ribera que hacia muchos Milagros: y habiéndole encomendado al dicho Siervo de Dios con grande afecto y lágrimas, le dieron al dicho enfermo un poco de caldo, le tomó bien y le retuvo en el estómago, y tambien la bebida; y luego la mañana siguiente llegó un criado del Dr. Tudela á la Casa de este Testigo á saber si era muerto el dicho enfermo, ó como estaba: y habiendo respondido que dormia, vino el dicho Médico á visitarle, y tomándole el pulso dixo á este Testigo y á su muger, si le habian encomendado á algun Santo; y respondiendo que al dicho Siervo de Dios, dixo el Médico que aquello era Milagro, porque el muchacho estaba bueno, como en efecto lo estuvo prontamente, sin habérsele aplicado otro remedio alguno: y el dicho Médico dixo á este Testigo y á su muger, que diesen razon de esto en el Colegio de Corpus Christi, porque era imposible que no fuese Milagro, y que cumpliesen el voto que habian hecho de poner en el sepulcro del dicho Siervo de Dios una mortaja, como efectivamente la pusieron: y esta es la verdad.

§. XXVII.
Sus padres implora-
ron el patrocinio del
Ven. Ribera.

§. XXVIII.
Inmediatamente cesó el vómito, tomó bien el alimento, y le retuvo.

§. XXIX.
Visitado por el Médico la mañana siguiente, se halló perfectamente bueno.

§. XXX.
El Médico lo tuvo por Milagro.

§. XXXI.
Gozosos los padres cumplieron el voto que habian hecho al Siervo de Dios.

DICHOS DE LOS TESTIGOS

SOBRE EL MILAGRO TERCERO.

De la repentina curacion de Ana María Vido, niña de tres años, de una muy fuerte contusion, hecha por la rueda de un Coche cargado, que pasó sobre su cuerpo, tendido en el suelo, desde la Ingle izquierda hasta la espalda derecha, dexando en él impresas las señales de los clavos.

DEL PROCESO APOSTOLICO VALENCIANO.

Testigo XXXV. Blas Vido, Hornero, de edad de treinta y dos años, examinado en el día 7. de Junio de 1632. Proc. fol. 2573. sobre el Art. §2. Habrá diez años que estando este Testigo en el Horno, co-

Hermano de la niña.
Ocular.

§. I.
In via huius stratum,
seque factantem vi-
dit Sororem.

§. II.
Ex curru, qui super
cuius trium, annorum
corpus per transit.

§. III.
Ex humo brachii ad
donum gestata, exu-
taque infante, clavo-
rum rotæ vestigia
supra inguinem vi-
debantur.

§. IV.
Moxque recte va-
lens, lætaque, ut
antea, ambulavit.

§. V.
Miraculo id tribu-
tum fuit. S. D. inter-
cessionem patriar-
chæ.

§. VI.
Curru enim rota
clavorum vestigia in
carne impressit.

munemente chiamato delle Rate, che stà in un pe-
zzo di strada, che vada dalla Piazza del Collegio del
Corpus Christi alla casa della Solitudine vecchia, fa-
ticando alla bocca del Forno, sentì grida nella stra-
da, ed uscì a vedere quel che fosse, e vidde una
fanciulla chiamata Maria Vido sorella di esso Tes-
timonio, che è la nata del parto travaglioso, di
cui ha parlato nell' articolo antecedente, la qua-
le stava distesa in terra dimenandosi, ed una Car-
rozza fermata nella detta Piazza, ed il Cocchiere,
che andava fuggendo, ed avendo inteso questo
Testimonio, che la Carrozza era passata per di sopra
alla detta sua Sorella, che poteva essere allora di tre
anni incirca, entrò in sua Casa per prendere una spa-
da, ed uscito corse dietro al detto Cocchiere; ed un
Muratore di Villa chiamato Mastro Vincenzo, di
cui non sà il cognome, il quale stava lavorando lì
nella strada, abbracciò esso Testimonio, e lo riten-
ne, e ritornando dove stava la fanciulla lì in terra,
e la Madre dell' istessa fanciulla, ed altre due Sorelle
sue, che ancora vivono, chiamate Francesca, e Vin-
cenza Vido, ed un'altra Donna vicina, del di cui
nome non si ricorda, nè sà se sia ancora viva, ma l'arte
sua era di Collarara, e piangendo la fanciulla in
braccia, l'introdussero nel detto Forno, espogliando-
la vidde questo Deponente, che in un lato verso di
sopra la natica aveva come impressi i chiodi delle ruo-
te della Carrozza senza avere alcun altro danno, o
lesione, e subito di lì ad un intervallo di tempo ca-
minò come prima con li suoi piedi stando bene, ed
allegre, e questo fu tenuto per Miracolo dalla Madre
della fanciulla, e dalle sue Sorelle, perchè vedendo la
Madre che la Carrozza aveva colto di sotto la fan-
ciulla, incominciò a gridare: *Santo Patriarca, giacchè
me l' avete liberata una volta, liberateme la l' altra:* e le
Sorelle della fanciulla, e di esso Testimonio simil-
mente gridavano: *Santo Patriarca, Santo Patriarca,*
le quali voci questo Deponente sentì quando ritor-
nava da seguire il Cocchiere: e questo Testimonio
lo giudica per Miracolo per averle la ruota segnato li
chiodi

munemente chiamato de las Ratas, que está en un pe-
dazo de calle, que va de la Plaza del Colegio de
Corpus Christi, á la Casa de la Soledad vieja, tra-
bajando á la boca del Horno, oyó gritos en la
calle, y saliendo á ver lo que era, vió una niña
llamada Maria Vido, hermana de este Testigo, que
es la que nació del parto travajoso, de que ha ha-
blado en el artículo antecedente, la qual estaba
tendida en el suelo agitando, y un Coche parado
en dicha Plaza, y el Cochero que iba huyendo; y
habiendo oido este Testigo que el Coche habia pa-
sado por encima de dicha hermana suya, que po-
dia ser entónces de cerca de tres años, entró en su
Casa para tomar una espada, y saliendo corrió en
seguimiento de dicho Cochero; y un Albañil, lla-
mado Mastro Vicente, cuyo apellido ignora, el
qual estaba trabajando en la calle, se abrazó de es-
te Testigo y le detuvo, y volviendo al sitio donde
estaba tendida la niña, junto á ella su madre y
otras dos hermanas suyas, que aun viven, llama-
das Francisca y Vicenta Vido, y otra muger ve-
cina, de cuyo nombre no se acuerda, ni sabe si
vive todavia, pero su arte era de Golillera, y to-
mándola en brazos, llorando la niña, la entraron
en la Casa del dicho Horno, y desnudándola vió
este Testigo, que en un lado sobre la Ingle tenia
como impresos los clavos de la rueda del Coche,
sin otro daño, ni lesion alguna: y luego de allí á
un breve rato anduvo como antes por su pie, en-
contrándose buena y alegre; y esto fué tenido por
Milagro, así en el concepto de la madre de la ni-
ña, como en el de sus hermanas, porque quando
la madre vió que el Coche habia pasado por enci-
ma de lo niña, comenzó á gritar: *Santo Patriar-
ca, ya que me la habeis librado una vez, libradme la
otra vez:* y las hermanas de la niña y este Testigo
igualmente gritaban: *Santo Patriarca, Santo Pa-
triarca*, cuyas voces oyó el Declarante quando vol-
via de seguir al Cochero: y este Testigo lo juz-
ga por Milagro, por haberle la rueda señalado los
cla-

§. I.
Vió á su hermana
tendida en la calle,
agitándose.

§. II.
Por haber pasado un
Coche sobre su cuer-
po, de tres años de
edad.

§. III.
Levantada del suelo
la niña, y llevada en
brazos á casa, des-
nudándola, se le
veían sobre la Ingle
señalados los clavos
de la rueda.

§. IV.
Mas al punto buena
y alegre anduvo bien
como antes.

§. V.
Esto se atribuyó á
Milagro, obrado por
la intercession del
Siervo de Dios.

§. VI.
Porque la rueda del
Coche imprimió las
huellas de los clavos
en la carne.

chiodi nella carne, e non averle fatto danno.

Idem Testis examinatus in Processu ordinario in Apostolicum compulsato die 13. Maii 1626. Proc. fol. 1857. iuxta 31. Int.: Saranno sei, o sette anni in circa, che stando il Testimonio faticando un giorno dopo pranzo nell' arte sua di Fornaro nella bocca del forno, che chiamano delle Rate, vicino al Collegio del Sig. Patriarca, udì gran voci nella strada invocando il Sig. Patriarca, e dicendo: *Santo Patriarca, ajutate questa creatura*, e sentì passare una Carrozza, e questo Testimonio uscì a vedere quel che era, e ritrovò, che una sua Sorellina di età di due in tre anni, stava sul suolo tramortita, e dicevano, che la Carrozza le avesse già dato la morte, perchè l'era passata adosso, il che veduto da questo Testimonio, si accese di grandissima collera, e prese una spada, e volendo andare con essa sfoderata dietro al Cocchiere &c. e non lo lasciarono andare, perchè il Cocchiere già era fuggito, e non comparve più, credendo di aver ammazzato la creatura con la rota della Carrozza, ch' era passata a dosso a lei: e subito le donne di Casa, che uscirono a vedere il tutto, come furono Grazia Ribes sua Marrigna, e Madre della creatura, la detta Vincenza Vido, e Francesca Vido sue Sorelle, la spogliarono, e videro, che stava bene e sana, e solamente vidde questo Testimonio, come gli altri, che aveva certi segni rossi, che li chiodi della ruota avevano lasciato nel corpicciuolo della fanciulla dall' inguinaglia sinistra per il ventre, e per il petto sino alla spalla dritta, e tutti li sopradetti, ed anche li vicini, che accorsero, de' quali questo Testimonio nominatamente non si ricorda chi fossero, lo tennero per Miracolo di Dio, per intercessione del suo Servo, atteso che tutti invocarono il Santo Patriarca.

Testis LXIV. *Vincenzia Vido, uxor Martini Albert, Pistoris, aetat. ann. 29. examinata die 1. Octobris 1633. Proc. fol. 2685. ter. super 52. Art.* Saranno quattordici o quindici anni in circa, che stando Anna Maria di Vido, fanciulla di tre anni di età,

§. VII.
Voces in via audivit Ven. Riberac auxilium invocantes.

§. VIII.
Egressus infantulum vidit humi exanimem iacentem ob transitum Currus super eius corpus.

§. IX.
Illico reducta domum denudataque, perfecte sana reperiata est.

§. X.
Perspicua erant clavorum rotar vestigia ab inguine sinistro ad scapulam dextram.

§. XI.
Omnium opinio de Miraculo.

Soror puellae.
Oculata.

clavos en la carne á la niña, y no haberle hecho daño.

El mismo Testigo examinado en el Processo ordinario, compulsado con el Apostólico en el día 13. de Mayo de 1626. Proc. fol. 1857. segun el 31. del Interrog. Habrá seis ó siete años, que estando el Testigo haciendo su arte de Hornero á la boca del Horno una tarde despues de comer, en la calle de las Ratat, cerca del Colegio del Señor Patriarca, oyó grandes voces en la calle que invocaban al Señor Patriarca, diciendo: *Santo Patriarca, socorred á esta criatura*, y oyó pasar un Coche este Testigo, y salió á ver qué cosa era; y halló que una hermanita suya, de edad de dos á tres años, estaba en el suelo amortecida, y decian que el Coche la habia muerto, porque le habia pasado por encima: lo qual visto por el Testigo se encendió en grandísima cólera, y tomó una espada, y queriendo ir con ella desembaynada en seguimiento del Cochero, &c. y no le dexaron ir, porque el Cochero ya habia huido, y no compareció mas, creyendo haber muerto á la criatura con la rueda del Coche que habia pasado por encima de ella. Y al punto las mugeres de Casa que salieron á verlo todo, que fueron Gracia Ribes, madrastra suya, y madre de la criatura, la dicha Vicenta Vido, y Francisca Vido sus hermanas, la desnudaron, y vieron que estaba buena y sana, y solamente vió este Testigo como los otros, que tenia ciertas señales coloradas que los clavos de la rueda habian dexado en el cuerpecito de la niña, desde la Inglesniestra por el vientre y por el pecho, hasta la espalda derecha, y todos los sobredichos, y tambien los vecinos que acudieron, de cuyos nombres este Testigo no se acuerda, lo tuvieron por Milagro de Dios hecho por la intercesion de su Servo, respecto á que todos invocaron al Santo Patriarca.

Testigo LXIV. *Vicenta Vido, muger de Martin Albert, Amasador, de edad de veinte y nueve años, examinada en el día 1º de Octubre 1633. Proc. fol. 2685. B. sobre el Art. 52.* Habrá cerca de catorce ó quince años, que estando Ana María Vido, niña de tres años de edad,

§. VII.
Oyó voces en la calle que invocaban el auxilio del Ven. Riberac.

§. VIII.
Habiendo salido vió la niña tendida en el suelo como muerta por haber pasado un Coche sobre su cuerpo.

§. IX.
Llevada prontamente á casa, y desnudandola se halló perfectamente sana.

§. X.
Se veían claramente las señales de los clavos de la rueda desde la Inglesniestra hasta la espalda derecha.

§. XI.
Todos lo tuvieron por Milagro.

Hermana de la niña.
Oculata.

tarono al sepolcro del detto Servo di Dio li Genitori della detta fanciulla un lenzuolo da morto.

Eadem Testis examinata in Processu ordinario in Apostolicum compulsato die 13. Maii 1626. Proc. fol. 1855. ter. iuxta 31. Inter.: Un giorno dopo il mezzo di, e saranno circa sei anni stando questa Testimonia nel Forno detto delle Rate &c. in compagnia delle dette sua Matrigna, e Francesca Vido, e Blagio Vido, sentirono gran voci, che davano le vicine, ed erano perchè una Carrozza, che (secondo essa viddo) passò per avanti la porta del detto Forno molto velocemente, aveva fatto cadere una Sorellina sua allora di età di due anni col Guardapolvere, conforme dicevano le vicine, e l'era pasata una rota addosso, e questa Testimonia uscì incontanente a vedere quel che fusse, e la seguitarono anche le dette sue Matrigna, e Sorella, e ritrovarono la creatura nel suolo, e questa Testimonia la raccolse tramortita, e senza piangere, e l'introdusse nella Casa, ed avendola spogliata videro li segni delli chiodi della rota rossi dall'Inguinaglia sinistra per la pancia, per il petto sino alla spalla dritta, e dopo averle dato un cordiale rivenne in se, e rimase bene, e sana, senza aver osso rotto, il che tutti li sopraddetti, e parimente le vicine, &c. lo tennero per Miracolo, perchè così essa Testimonia, la sua Matrigna, ed ancora le vicine invocarono il Signor Patriarca.

EX PROCESSU ORDINARIO IN APOSTOLICUM COMPULSATO.

Testis CX. Gratia Ribes, aetat. an. 46. examinata die 9. Maii 1626. Process. fol. 1850. tergo iuxta 31. Interrogatorium. Similmente dice questa Testimonia: Che un giorno, che saranno sei o sette anni incirca passando una Carrozza per avanti il Forno delle Rate, dove abitavano questa Testimonia, ed il detto Giovan Battista Herrera, la qual Carrozza col Guardapolvere le fece cadere una fanciulla sua figliuola, e del detto Blagio Vido allora, di età di anni tre incirca,

§. XIX.
Curus rota super
infantulae corpuscu-
lum pertransiit.

§. XX.
Humi iacebat puella
exanimis, et sine
ullo eiulatu.

§. XXI.
Rotae clavorum sig-
na ab inguine sinis-
tro ad Scapulam dex-
tera in.

§. XXII.
Statim recte se ha-
buit, sanaque facta
est.

§. XXIII.
Quod omnes Mira-
culum esse censue-
runt.

Genitrix puellae.
Oculata.

§. XXIV.
Ex supervento Cur-
ru humili prostrata
fuit filiola, super
cuius corpus altera
rota pertransiit.

tres de dicha niña llevaron al sepulcro del Siervo de Dios una mortaja.

La misma Declarante, examinada en el Proceso ordinario, compulsado con el Apostólico, día 13. de Mayo 1626. Proc. fol. 1855. B. segun el 31. del Inter. Un día despues de mediodia, cerca de seis años ha, estando esta Declarante en el dicho Horno de las Ratras, &c. en compañía de las dichas su Madrastra, y Francisca Vido y Blas Vido, oyeron grandes voces que daban las vecinas, y era porque un Coche que (segun ella, vió) pasó por delante de la puerta de dicho Horno muy velozmente, habia hecho caer con el Guardapolvero una hermanita suya, de edad entónçes de dos años, segun decian las vecinas, y le habia pasado por encima una rueda: y esta Declarante salió inmediatamente á ver qué era aquello, y tambien la siguieron las dichas su Madrastra y hermanas, y encontraron la criatura en el suelo; y esta Declarante la levantó amortecida y sin llorar, y la entró en la Casa, y habiéndola desnudado vieron las señales de los clavos de la rueda coloradas, desde la Ingle siniestra por el vientre y pecho, hasta la espalda derecha; y habiéndole dado un cordial volvió en sí, y quedó buena y sana sin tener hueso rompido: lo qual todos los sobredichos y tambien las vecinas, &c. lo tuvieron por Milagro, porque así la Declarante, como su Madrastra y tambien las vecinas invocaron al Señor Patriarca.

DEL PROCESO ORDINARIO COMPULSADO CON EL APOSTOLICO.

Testigo CX. Gracia Ribes, de edad de quarenta y seis años; examinada en el día 9. de Mayo 1626. Proc. fol. 1850. B. segun el Interrog. 31. Igualmente dice esta Declarante: Que un día, habrá cerca de seis ó siete años, pasando un Coche por delante del Horno de las Ratras, donde habitaban esta Declarante y el dicho Juan Bautista Herrera, el dicho Coche con el Guardapolvero hizo caer á una niña hija suya, y del dicho Blas Vido, de edad entónçes de cerca de tres años,

§. XIX.
La rueda pasó so-
bre el cuerpecito de
la niña.

§. XX.
Estaba tendida la ni-
ña en el suelo sin la-
mentarse.

§. XXI.
Las señales de los
clavos de la rueda
estaban desde la in-
gle izquierda, hasta
la espalda derecha.

§. XXII.
Al punto quedó
buena y sana.

§. XXIII.
Lo que todos invie-
ron por Milagro.

Madre de la niña.
Ocular.

§. XXIV.
Pasando un Coche
echó en tierra á la
pequeña hija, y una
de las ruedas le pa-
só sobre el cuerpo.

e sentendo piangere la creatura, uscì alla porta del Forno, e vidde comel' una rota di essa Carrozza passava per sopra la creatura, e questa Testimonia gridò ad alta voce, dicendo: *Santissimo Sacramento, e Santo Patriarca, ajutatemi*: e pensando essa Testimonia, e le dette due figliastre, che accorsero con molte altre Persone, che la detta fanciulla fosse morta, ed essa Testimonia non la volle vedere: ma una delle dette sue figliastre l'introdusse in Casa senza favella, tutta nera come un carbone, e la spogliarono, e videro nella sua persona i segni de' chiodi della rota insanguinati, e vicino all' Inguinaglia crepato in sangue; e senza far cura veruna, se non con darle un poco di Teriaca, stette bene, ed oggi vive senza aver osso rotto, con essergli passato la ruota per la panza, e per il petto dalla coscia sinistra sino alla spalla destra: la qual cosa fù da questa Testimonia, e dagli altri nominati di sopra, e d' altri, che non conobbe tenuta per Miracolo di Dio per intercessione del detto Signor Patriarca.

Testis CXI. *Francisca Vido, uxor Bartholomaei Capellades, aetatis an. 28. examinata die 11. Maii 1626. Proc. fol. 1853. iuxta 31. Interrog.*: Saranno sei anni in circa essendo questa Testimonia in Casa della detta Grazia Ribes &c. ed abitavano nel Forno, che chiamano delle Ratte vicino a detto Collegio, un giorno verso la sera passando una Carrozza correndo con gente dentro per avanti il detto Forno col Guardapolvere fece cadere una Sorellina di questa Testimonia, Figliuola del detto Blagio Vido suo Padre, e della detta Grazia Ribes, e sentendola piangere invocando tutti quelli di Casa il Santo Patriarca, uscirono la detta Grazia Ribes, e questa Testimonia, e ritrovarono, che la fanciulla stava in terra ammortita senza piangere, e le vicine le dissero, come la ruota della Carrozza le era passata per di sopra, e tutti pensarono, che mentre era tanto tenerina, che non aveva più di due anni, o due anni, e mezzo, l'avesse crepata, e fatta morire; e la detta sua Sorella, che

ar-

§. XXV.
Mater, ut vidit,
Ven. Patriarcham
invocavit.

§. XXVI.
Deprehensa in eius
corpore fuerunt elav-
orum rotæ vesti-
gia.

§. XXVII.
Sine ulla curatione
bene se habuit.

§. XXVIII.
Rota transierat per
abdomen, pectus,
ad scapulam usque.

§. XXIX.
Cuncti de Miraculo
convenerunt.

Alteræ puellæ Soror.
Oculata.

§. XXX.
Humi sine ciulatu
iacebat puella ex
transitu super eius
corpus rotæ Currus
anusti.

§. XXXI.
Mortua putata fuit
ob eius tenellam
aetatem.

y oyendo llorar la criatura, salió á la puerta del Horno, y vió como una rueda de dicho Coche pasaba por encima de la criatura: y esta Declarante dió un grande grito, diciendo: *Santísimo Sacramento, y Santo Patriarca, ayudadme*: y pensando esta Declarante y las dichas dos hijastras, que acudieron con muchas otras personas, que la dicha niña fuese muerta, esta Declarante no la quiso ver; pero una de las dos hijastras suyas la entró en Casa sin habla, toda negra como un carbon: la desnudaron y vieron en su persona las señales de los clavos de la rueda ensangrentadas, y cerca de la Ingle manifesta la sangre; y sin hacer curacion alguna, sino con darle un poco de triaca estuvo buena, y hoy vive sin tener hueso roto, habiéndole pasado la rueda por el vientre y por el pecho, desde el muslo siniestro hasta la espalda derecha: lo qual fué tenido así por esta Declarante, y por las otras personas arriba nombradas, como tambien por otros que no conoce, por Milagro de Dios á intercesion de dicho Señor Patriarca.

Testigo CXI. *Francisca Vido, muger de Bartolomé Capellades, de edad de veinte y ocho años, examinada en 11. de Mayo de 1626. Proc. fol. 1853. segun el 31. Interrog.* Habrá cerca de seis años, estando esta Declarante en Casa de la dicha Gracia Ribes, &c. y habitaban en el Horno que se llama de las Ratat, cerca de dicho Colegio, un día por la tarde, pasando un Coche corriendo con gente dentro por delante del dicho Horno, con el Guardapolvo hizo caer una hermanita de esta Declarante, hija del mismo padre de la Declarante Blas Vido, y de la dicha Gracia Ribes, y sintiéndola llorar, invocando todos los de Casa al Señor Patriarca, salieron la dicha Gracia Ribes y la Declarante, y encontraron que la niña estaba en el suelo amortecida sin llorar, y las vecinas le dixerón que una rueda del Coche le habia pasado por encima, y todos pensaron que como era tan tiernecita, pues no tenia mas que dos años, o dos y medio, la habria quebrantado ó muerto; y la dicha hermana suya, que

§. XXV.
Luego que lo vió su
madre, invocó al
Ven. Patriarca.

§. XXVI.
Las huellas de los
clavos se hallaron
estampadas en su
cuerpo.

§. XXVII.
Sin curacion alguna
se halló buena.

§. XXVIII.
La rueda habia pa-
sado por el Abdo-
men y Pecho, has-
ta la espalda.

§. XXIX.
Todos convinieron
en que esto fué mi-
lagro.

Otra hermana de la
niña.
Ocular.

§. XXX.
La niña estaba ten-
dida en el suelo sin
gemir, habiendo pa-
sado sobre su cuerpo
un Coche cargado.

§. XXXI.
La juzgaron muerta
por ser de tan tie-
na edad.

§. XXXII.
Vestigia clavorum
rotae a scapula dex-
tera ad inguinem si-
nistrum.

§. XXXIII.
Illico valde bene se
habuit, et incolumis
perseveravit.

§. XXXIV.
Quod ab omnibus
pro Miraculo habi-
tum fuit.

§. XXXV.
Grati genitores puel-
lae simulacrum ex
cera fictum Dei Fa-
mulo obtulerunt.

[LXXX]
arrivò prima di lei, la raccolse, e l'introdussero den-
tro la Casa, e la spogliarono, e ritrovarono, che li
chiodi della rota avevan lasciati segni coloriti per
dove erano passati, cioè dalla spalla destra per il pet-
to, e ventre, sino all'inguinaglia sinistra, e datose-
le un cordialuccio, ritornò in se, e rimase assai be-
ne senza aver danno, nè osso rotto, e visse dopo, ed
ancora vive oggi, senza veruno accidente: e tutti
quelli, che lo videro, come sono questa Testimo-
nia, la sua Madre, la sua Sorella, ed un suo Fratello
chiamato Blagio Vido, e tutte le vicine, tra le qua-
li solo si ricorda d'una, che inamidava collari &c. lo
tennero per Miracolo del Signore ad intercessione del
Signor Patriarca, e per gratitudine di questa mara-
viglia mandarono a presentare una forma di cera di
un corpicciuolo di fanciulla, e la posero all'intorno
del quadro esistente nella nave cruciera della Chiesa
del detto Collegio.

EX PROCESSU APOSTOLICO ANNI MDCLXXXI.

Aurica.

§. XXXVI.
Infantis corpori cur-
rus transitu compres-
so nulla, Servo D.
impetrante, laesio
superfuit.

Auritus.

§. XXXVII.
Puellula, super cuius
corpus currus per-
transiit, dum mor-
tua putabatur Servo
D. invocato, sana
reperita est.

Testis VII. Maria Blanes, vidua, aetat. an. 87.
Process. fol. 563. super 14. Il giorno, che successe
il contenuto nel detto Articolo, che non si ricorda
qual giorno fusse, lo sentì dire a molte persone, le
quali pubblicamente dicevano, che Dio nostro Sig-
nore per intercessione del detto Ven. Servo di Dio,
aveva operato un grande Miracolo liberando ad una
ragazza di poca età senza lesione alcuna, essendole
passato un Carro sopra quella.

Testis XXXII. Adm. Rev. P. Fr. Josephus Pastor,
Ord. S. Hieronymi, aetat. an. 60. Proc. fol. 969. terg.
iuxta 21. Inter.: Disse, che ha inteso dire, che Dio
nostro Signore per intercessione del detto Ven. Servo
di Dio, ha operato molti Miracoli; ed in particola-
re solo si ricorda questo Testimonio, che ad una ra-
gazza di tre anni stando in mezzo di una strada, pas-
sò sopra di quella un Carro, o Carretta, di maniera,
che la giudicavano per morta; e che invocando sua

ma-

[LXXXI]
habia llegado primero que ella, la levantó y la entró
en Casa, y desnudándola hallaron que los clavos de
la rueda habian dexado señales coloradas por donde
habian pasado, es á saber, desde la espalda derecha
por el pecho y vientre hasta la Ingle izquierda, y ha-
biéndosele dado un leve cordial volvió en sí, y que-
dó muy buena, sin tener hueso roto ni daño algu-
no, y vivió y aun vive sin accidente alguno: y to-
dos los que vieron este suceso, como son la Decla-
rante, su madre, su hermana, un hermano suyo
llamado Blas Vido, y todas las vecinas, entre las
quales solo se acuerda de una que aderezaba Valo-
nas, &c. lo tuvieron por Milagro de Dios á interce-
sion del Señor Patriarca, y en memoria grata de es-
ta maravilla presentaron una pequeña imagen de ce-
ra en forma de niña, y la colocaron al rededor del
Quadro que existe en la nave crucera de la Iglesia
de dicho Colegio.

§. XXXII.
Se vieron las señales
de los clavos de la
rueda desde la es-
palda derecha, has-
ta la ingle izquierda.

§. XXXIII.
Luego al punto se
halló muy buena, y
permaneció sin le-
sion alguna.

§. XXXIV.
Lo que todos tuvie-
ron por Milagro.

§. XXXV.
Los padres de la ni-
ña, agradecidos, le
ofrecieron al Servo
de Dios una niña de
cera.

DEL PROCESO APOSTOLICO DEL AÑO MDCLXXXI.

Testigo VII. Maria Blanes, viuda, de edad de
ochenta y siete años. Proc. fol. 563. sobre el Art. 14.
El dia en que sucedió lo contenido en dicho Artí-
culo, que no se acuerda qué dia fué, oyó decir
á muchas personas, que públicamente lo referian,
que Dios nuestro Señor por la intercesion del di-
cho Ven. Siervo de Dios habia obrado un gran Mi-
lagro en una niña de poca edad, que quedó sin le-
sion alguna, habiendo pasado un Carro sobre ella.

Testigo XXXII. El M.R.P. Fr. Josef Pastor, del
Orden de S. Gerónimo, de edad de sesenta años. Proces.
fol. 969. B. segun el 21. del Interrog. Dice, que ha
oido decir, que Dios nuestro Señor, por la interce-
sion del dicho Ven. Siervo de Dios ha obrado muchos
Milagros, y en particular solo se acuerda este Testigo,
que á una niña de tres años, estando en medio de
una calle pasó sobre ella un Carro ó Carreta, de ma-
nera que la juzgaban por muerta; y que invocando su

De oídas.

§. XXXVI.
Al cuerpo de la ni-
ña, comprimido con
el tránsito de un
Carro, no le quedó
lesion alguna.

De oídas.

§. XXXVII.
La niña, sobre cuyo
cuerpo pasó un Car-
ro, quando se juz-
gaba muerta, se ha-
lló sana por la invo-
cacion del Siervo de
Dios.

X

ma-

[LXXII]

madre il detto Ven. Servo di Dio, la trovarono libera, e senza danno alcuno, il che giudicarono tutti per Miracolo.

REVISA

Aloysius Gardellini Sub-Promotor Fidei.

Puede imprimirse.
Dr. Gil de la Cuesta.

[LXXXIII]

madre al dicho Ven. Siervo de Dios, la hallaron libre y sin daño alguno, y que todos lo juzgaron por Milagro.

REVISTA

Luis Gardellini Sub-Promotor de la Fe.

Puede imprimirse.
Dr. Gil de la Cuesta.

ERRATAS.

PAGINA.	LINEA.	ERRATA.	LEASE.
VI	11	senationem,	sanationem.
VIII	1	ajutatolo,	ajutandolo.
IX	8	vispera,	tarde.
XIII	9	ninguno,	alguno.
XIV	33	tanta,	tanto.
XVII	20	es patente,	son patentes.
XXIII	17	maltraten,	maltratasen.
XXVII	2	precisas,	preciosas.
XXXIII	§. IX.	Imploró,	La imploró.
XLIV	§. XI.	eosque,	eisque.
LXI	§. IV.	Ordenaba,	Ordenada.
LXII	4	li a	li di lui.
Ibidem	39	questa,	queste.
LXXI	34	de lo	de la.
LXXIV	35	l' payó,	le pasó.